Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 51 (1933)

Heft: 135

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

LI. Jahrgang — Li^{me} année

Monatsbeilage

Supplément mensuel LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile

Rapporti economici

Redaktion und Administration

Rédaction et administration Bédaction et auministration

Bédaction et auministration

Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.3.; un trimestre, fr. 6.31; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 230 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent êire pris qu'à la poste — Prix d'unuméro 25 cts. — Régle des annonces: Poblicitas S. A. — Prix d'insertion:

50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 55 cts.)

' Inhalt - Sommaire - Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handels-marken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Compagnie du chemin de fer de Martigny au Châtelard. / Bilanz cienra Aktiengesellschaft. — Bilan d'une société anonyme. — Bilancio di una società anonima.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bundesratsbeschiuss Nr. 21 über die Beschränkung der Einfuhr. — Arrété n° 21 du Conseil iédéral relatif à la limitation des importations. — Deereto N. 21 del Consiglio federale eoncernente la limitazione delle importazioni. / Handelsbeziehungen mit Porto Alegre (Brasilien). — Relations commerciales avec Porto Alegre (Brésil). / Belgique: Taxe de transmission et taxe de luxe. / Entrée en vigueur de l'arrangement commercial franco-canadien. / Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats. / Post-oberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Anfrufe - Sommations

Es werden vermisst: 2 Inhaberobligationen 4¼ %, Serie B, Nr. 77627/28, von je Fr. 1000, ausgestellt von der Aargauischen Kantonalbank in Aarau und auf diese als Schuldnerin lautend.

An den Inhaber der vorgenannten Wertpapiere ergeht gemäss Art. 851
O.R. die öffentliehe Aufforderung, dieselben binnen 3 Jahren, d.h. bis 10. Juni 1936, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst diese Papiere als nichtig und kraftlos erklärt werden.

Aarau den 7 Juni 1933

Rezirksgericht.

Aarau, den 7. Juni 1933.

Bezirksgericht.

Gemäss Besehluss des Bezirksgeriehts Weinfelden vom 3. Juni 1933 wird Gemäss Besehluss des Bezirksgeriehts Weinfelden vom 3. Juni 1933 wirder allfällige Inlaber des vermissten Inhaberschuldbriefes im dritten Range per Fr. 20,000, d. d. 22. Juli 1922, Pfandprotokoll Weinfelden Bd. 15, S. 257, nunmehr Grundbueh Weinfelden Einzelblatt 328, ursprünglieher Schuldner und Pfandeigentümer Laugg, Blumengesehäft, Weinfelden, gegenwärtiger Schuldner und Pfandeigentümer J. Forster, Weinfelden, A. Stäheli, Burkhartshaus und J. Altwegg-Löffel, Rüti (Zürieh), aufgefordert, seine Rechte an diesem Titel unter Vorlage desselben innert Jahresfrist bei der unterzeiehneten Gerichtskanzlei geltend zu machen, ansonst dieser Inhaberschuldbrief als kraftlos erklärt wird.

Er zu en feld, des S. uni 1922

Frauenfeld, den 8. Juni 1933.

Gerichtskanzlei Weinfelden.

Durch Besehluss der IV. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich Duren Besenluss der IV. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zuffen vom 22. September 1932 wurde der Aufruf des nachfolgenden vermissten Sehuldbriefes: Sehuldbrief über Fr. 10,000.—, Grundprotokoll Küsnacht, Bd. 53, Seite 248 und 249. d. d. 11. Juli 1899, Schuldner: Adolf Lüthy-Knüsli, Seminarlehrer, Küsnacht; Gläubiger: Karl Knell-Falk, Küsnacht, bewilligt. Jedermann, der über das Schicksal des Schuldbriefes Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist, von heute an, auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt würde. (W 474¹)

Moilen, den 10. Oktober 1932.

Im Namen des Bezirksgerichtes,

Der Geriehtssehreiber: Dr. J. Fehlmann.

Zufolge heutigen Besehlusses des Bezirksgerichts Diessenhofen wird der alifallige Inhaber des nachfolgenden Titels aufgefordert, sich binnen der Frist eines Jahres, von der Publikation an gerechnet, bei der unterzeiehneten Frist eines Jahres, von der Publikation an gerechnet, dei der unterzeienteten Gerichtskanzlei Diessenhofen in Romanshorn zu melden, ansonst die vermisste Urkunde als kraftlos erklärt wird:
5% % Obligation per Fr. 1000, lautend auf die Internationale Bodenkreditbank, Basel d. d. 1931, Nr. 14639, mit Semester-Coupons per 31. Mai 1933 ff. (W 2702)

Romanshorn, den 9. Juni 1933.

Gerichtskanzlei Diessenhofen.

Il Pretore di Lugano-Città, diffida l'eventuale sconosciuto possessore del foglio principale delle obbligazioni ni 584 e 585 al 4 % del Comune di Lugano E. E. V. 1908, andati smarriti, a volerli produrre a questa Pretura entro il 20 aprile 1936; sotto eomminatoria di ammortamento degli stessi. (W 1811)

Lugano, 12 aprile 1933.

Il Pretore: Alberti.

Kraftloserklärungen - Annulations

Nach fruchtlosem Aufruf im Kantons-Amtsblatt Nr. 17, Seite 295 vom 22. April 1932 wird die Lebens- und Unfallversicherungspoliee Nr. 31266 der Lebens- und Unfallversicherungsgesellschaft Lausanne «La Suisse», lautend auf den Namen Johannes Schneller, Malermeister, Felsberg, nach Art. 854 O.R., als kraftlos erklärt. (W 278*)

Tamins, den 27. Mai 1983. Für das Krelsamt Trins:

Stefi Koch.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern - Berne - Berna

Bureau Belp (Bezirk Settigen)

1933. 10. Juni. Die Käsereigenossenschaft Vorderfultigen, mit Sitz in Vorderfultigen, Gemeinde Rüeggisberg (S. H. A. B. Nr. 73 vom 29. März 1926, Seite 570), hat in den Vorstand an Stelle von Alfred Lehmann, Präsident, und Ernst Burri, Kassier, gewählt: Als Präsident: Gottfried Burren, von Rüeggisberg, Landwirt, in Vorderfultigen, und als Kassier: Alfred Trachsel, von Mühlethurnen, Landwirt, in Vorderfultigen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen die Untersehrift kollektiv je zu zweien. Die Unterschrift von Alfred Lehmann ist erlosehen.

10. Juni. Die Einzelfirma Fritz Tanner, Motor- und Automobilreparatur-werkstätte, mit Sitz in Toffen (S. H. A. B. Nr. 152 vom 4. Juli 1931, Seite 1472), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bureau Bern

9. Juni. Aus der Direktion (Vorstand) der Genossenschaft unter der Firma Burgerliche Ersparniskasse der Stadt Bern, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1932, Seite 1767), ist der bisherige Präsident Friedrich Münger-Fetscherin ausgesehieden und seine Zeichnungsberechtigung erloschen. Neu in den Vorstand wurde gewählt: Karl Johann Glauser, Baumeister, von und in Bern. Es sind nun: Präsident: Alfred von Wyttenbach, Bankier (bisher Vizepräsident); Vizepräsident: Dr. jur. Paul Wäber, Oberrichter (bisher Mitglied). Namens der Genossenschaft zeichnen der Präsident oder-Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär (zur Zeit Ernst Dür, Notar).

9. Juni. Aus dem Verwaltungsrat der Firma Baugesellschaft Brückfeld A. G. mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 86 vom 16 April 1931, Seite 818) ist Alfred Brunsehwyler (bisher Sekretär) ausgeschieden und seine Zeichnungsberechtigung erloschen. Als Mitglied des Verwaltungsrates und gleichzeitig als Sekretär wurde gewählt: Albert Schneider, Architekt, von Seftigen, in Bern. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Verwaltungsratsmitglieder.

9. Juni. Die Genossenschaft unter der Firma Lehrlingsheimstiftung Bern, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 254 vom 30. Oktober 1930, Seite 2218), hat in der Hauptversammlung vom 13. Mai 1933 am Platze der ausgetretenen Dr. Heinrich Preiswerk und Friedrich Stingelin neu gewählt: als Vizepräsident: Albert Müneh, Berufsberater, von Guttannen, und als Mitglieder: Eduard Salchli, Gesehäftsführer, von Brügg bei Biel, und Werner Schweizer, Beamter, von Worb; alle in Bern. Der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit je einem andern Zeichnungsberechtigten. Das Domizil befindet sich nunmehr: Hauen-

Installations-und Spenglergeschäft. — 10. Juni. Die Kollektivgesellschaft R. Hofmann & Co., in Bern (S. H. A. B. Nr. 39 vom 19. Februar 1927, Seite 279), hat sieh aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma & Gebr. Hofmann & in Bern. Die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.

Paul und Max Hofmann, beide von Kirchdorf (bei Thun), in Bern, haben unter der Firma Gebr. Hofmann, mit Sitz in Bern, eine Kollektivgesell-schaft eingegangen, welche am 1. Juni 1933 begann. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «R. Hofmann & Co. , in Bern. Installations- und Spenglergesehäft. Herrengasse 6.

Seifenflocken, Flaschenweine. - 10. Juni. Inhaber der Firma Alfred Merlach, in Bern; ist Alfred Merlach, von Jeuss (Freiburg), in Bern. Vertrieb von Seifenfloeken und Fiasehenweinen sowie chemischen Produkten. Rodtmattstrasse 87.

Lötzinn. - 10. Juni. S. & G. Bläsi & Co. Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern, Herstellung und Vertrieb des mit «Bläsico » bezeiehneten Lötzinnes usw. (S. H. A. B. Nr. 110 vom 14. Mai 1929. Seite 983). Aus dem Verwaltungsrat ist dessen Präsident Dr. Beat von Fiseher ausgesehieden. Er war nicht zeichnungsbereehtigt. Dem Verwaltungsrat gehören zur Zeit an: Dr. Werner von Arx als Präsident (bisher Vizepräsident); Pierre Simonin als Sekretär (bisher) und Siegfried Bläsi als Delegierter (bisher).

Bureau Burgdorf

Bäckerei. - 9. Juni. Die Firma Ernst Blumenstein, Gross- und Kleinbäckerei, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 38 vom 15. Februar 1929), ist infolge Verkauss des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers aus dem Registerbezirk

Bureau de Porrentruy

Horlogerie. - 9 juin. La raison individuelle Henrl Barbotte, terminage d'horlogerie, à Bressaucourt (F.o.s. du c. du 2 octobre 1930, nº 230, page 2010), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

9. Juni. Aus dem Verwaltungsrate der Genossenschaft für alkoholfreie Obstverwertung in Oppligen, mit Sitz in Oppligen (S. H. A. B. Nr. 203 vom 31. August 1927, Seite 1565), sind Arnold Muggli infolge Todes und Hans Gerber und Louis Meyer infolge Rücktritts ausgeschieden. Ferner ist Fritz Helbling zurückgetreten. Am Platze derselben sind neu gewählt worden: Julius Gmach, von Langnau i. E., Holzhändler, in Oberwichtrach; Walter Schrotberger, von Schlossrued, Geschäftsführer, in Oppligen; Otto Gerber ron Langnau, Kassier, in Konolfingen; Willy Grossenbacher, von Trachselwald, Kaufmann, in Wabern bei Bern (Gemeinde Köniz). Am Platze des verstorbenen Vizepräsidenten Arnold Muggli, dessen Unterschrift erloschen ist, ist Sekretär Hans Obi und an Stelle des letztern Walter Schrotberger als Sekretär gewählt worden. Jeder derselben ist befugt, kollektiv mit dem andern oder mit dem Präsidenten Dr. Hans Müller rechtsverbindlich namens der Genossenschaft zu zeichnen.

Bureau Thun

Auswertung von Bühnenstücken usw. — 8. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma & Goema A.-G. *, mit Sitz in Merligen, Gemeinde Sigriswil (S. H. A. B. Nr. 7 vom 12. Januar 1931, Seite 63, und Nr. 30 vom 6. Februar 1929, Seite 252), hat sielt laut Beschluss der Generalversammlung vom 30. März 1933 aufgelöst; die Liquidation wird unter der Firma Goema A.-G. in Liquidation durch den bisherigen Direktor, Notar Arnold Itten, in Thun, der weiterhin einzelzeichnungsberechtigt ist, besorgt. Die Zeichnungsberechtigung des Verwaltungsrates Kurt Goetz ist dahin-

8. Juni. Unter der Firma Immobillengenossenschaft Bälliz wurde eine Genossenschaft gegründet mit Sitz in Thun, welche den Ankauf, Vermietung, Verwaltung und Verkauf der Liegenschaft, Grundstück Nr. 1053, mit dem Hause Nr. 32, im Bälliz zu Thun, bezweckt. Durch Beschluss der Hauptversammlung können weitere Geschäftszweige übernommen werden. Die Zeitdauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Statuten wurden in der Gründungsversammlung vom 24. Mai 1933 festgestellt. Die Mitgliedschaft wird durch Unterzeichnung der Statuten in der Gründungsversammlung, oder später durch schriftliche Anmeldung beim Vorstand, erworben. Jedes Mitglied hat mindestens einen Anteilschein von Fr. 100 zu erwerben. Die Anteilscheine lauten auf den Namen des Genossenschafters und dürfen nur an bereits aufgenommene Mitglieder der Genossenschaft abgegeben werden. Die Anteilscheine sind nach Beschluss der Hauptversammlung zu verzinsen: Andere Beiträge werden nicht verlangt. Der Austritt kann auf sechsmonatliche Kündigung hin oder durch Ausschluss erfolgen. An die Stelle verstorbener Mitglieder treten deren Erben oder Rechtsnachfolger. Ausgeschlossene und ausgetretene Genossenschafter verlieren alle Rechte am Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausdrücklich ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind die Hauptversammlung und der Vorstand. Dieser besteht aus 2 Mitgliedern, nämlich aus dem Präsidenten und dem Sekretär, welche Mitglieder der Genossenschaft sein müssen. Der Vorstand wird von der Hauptversammlung auf eine zweijährige Amtsdauer gewählt. Der Präsident und der Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Das Geschäftsjaltr schliesst mit dem 31. Dezember ab. Die Abrechnung und der Geschäftsbericht sind jeweilen innert zwei Monaten der Hauptversammlung vorzulegen. Diese beschliesst endgültig über die Verwendung eines allfälligen Reingewannes. Für die Aufstellung der Bilanz ist Art. 656 O. R. massgebend. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Präsident: Jakob Messerli, von Seftigen, Baumeister, in Glockenthal, Steffisburg. Sekretär: Arnold Frutiger, von Oberhofen, Baumeister, in Thun. Das Geschäftslokal befindet sich im Bureau des Präsidenten Jakob Messerli, in Glockenthal, Steffisburg.

Wirtschaft. - 8. Juni. Die Firma Christian Krenger, Betrieb der Wirtschaft zur Linde, in Allmendingen, Gemeinde Thun (S. H. A. B. Nr. 150 vom 25. Juni 1919, Seite 1112), wird infolge Verkaufes des Geschäfts im Handelsregister gestrichen.

Luzera — Lucerne — Lucerna

Strümpfe usw. - 1933. 7. Juni, Hans und Oskar Wagner, beide von Langnau bei Reiden und Luzern, und wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma H. Wagner & Cie., in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 7. Juni 1933 begonnen hat Engros-Vertrieb der «Mira»-Strümpfe und verwandter Artikel. Schlossweg 1.

7. Juni. Ziegenzucht-Genossenschaft Emmenbrücke und Umgebung, mlt Sitz in Gerliswil, Gemeinde Emmen (S. H. A. B. Nr. 76 vom 1. April 1930, Seite 691). An Stelle des zurückgetretenen Franz Koch wurde als Kassier ohne Unterschrift in den Vorstand gewählt: Jakob Märki, Fabrikarbeiter, von Mandach (Aargau), wohnhaft in Gerliswil, Gde. Emmen.

7. Juni. Wasserversorgung Wetzwil, Genossenschaft, mit Sitz in Schlierbach (S. H. A. B. Nr. 338 vom 11. August 1906, Seite 1350). Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Leonz Schmidlin, Gemeindeammann, nun Bürger von Geuensee, wohnhaft in Krumbach, Gemeinde Geuensee (bisher); Aktuar ist Julius Schmidlin, von Schlierbach, wohnhaft in Wetzwil, Gemeinde Schlierbach, und Kassier: Josef Schmidlin, von Schlicrbach, in Wetzwil, Gde. Schlierbach, alle sind Landwirte. Jakob Schmidlin und Josef Schmidlin sind aus dem Vorstand ausgeschieden und die Unterschrift des erstern ist erloschen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident und Aktuar kollektiv. der Präsident und Aktuar kollektiv.

Coiffeur, Radiohandel. — 8. Juni. Inhaber der Firma Hans Regulati, in Sempach, ist Hans Regulati, von Russo (Tessin), wohnhaft in Sempach. Coiffeur; Radiohandel.

9. Juni. Der Verein unter der Firma Schützengesellschaft in Root, in Root (S. H. A. B. Nr. 293 vom 13. Dezember 1916, Seite 1882), hat in seiner Generalversammlung vom 9. November 1931 gestützt auf Art. 52, Abs. 2, und 60 Z. G. B. die Streichung im Handelsregister beschlossen. Er besteht ohne Eintragung weiter.

Glarus - Glaris - Glarona

1933. 7. Juni. Berichtigung zur Eintragung vom 24. Mai 1933. Spinnerei Oberurnen A. G., in Oberurnen (S. H. A. B. Nr. 123 vom 29. Mai 1933, Seite 1279). Der Name des Vizepräsidenten ist Fritz Kundert-Streiff, nicht Streiff-Kundert.

Verwertung von Grundbesitz, Bodenschatzen usw. — 7 Juni. Die «Apis» Aktiengesellschaft, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 175 vom 23. Juli 1919, Seite 1304, und Nr. 303 vom 27. Dezember 1932, Seite 3036), liat in der Generalversammlung vom 26. Mai 1933 das Aktienkapital von bisher Fr. 300,000, eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu nom. Fr. 500, auf Fr. 100,000 reduziert durch Vernichtung von 400 Aktien. Das Akticnkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 100,000, eingeteilt in 200 volleinbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500 nominell.

9. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Gesellschaft für graphische Werte, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 61 vom 13. März 1924, Seite 417, und Nr. 37 vom 14. Februar 1933, Seite 362), hat in der Generalversammlung vom 19. Mai 1933 ihre Statuten geändert und den Geschäftsbereich erweitert. Zweck der Gesellschaft ist nunmehr der Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen jeder Art an Unternehmungen der graphischen Branche und der An- und Verkauf und die Verwaltung von anderen Beteiligungen und Vermögenswerten, sowie der Abschluss oder die Beteiligung von und an anderen Geschäften, die mit dem Hauptzweck im Zusammenhang stehen oder für diesen förderlich sein können. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Richard Tennenbaum, Kaufmann, von Halden-Neukirch, wolinhaft in Zürich. Derselbe führt neben dem Präsidenten Dr. Fritz Hagemann Einzelunterschrift. Weitere Aenderungen sind nicht beschlossen worden.

10, Juni. Aus dem Verwaltungsrat der Delta Handels-Aktiengesellschaft, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 159 vom 11. Juli 1929, Seite 1450, und Nr. 47 vom 26. Februar 1932, Seite 487), ist das Mitglied Dr. Kurt Aebi zurückgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied wurde Louis Wildbolz, Notar, von und in Bern, gewählt. Die Einzelunter-sehrift von Präsident Dr. Hans Balmer ist erloschen. Derselbe zeichnet nun mit Louis Wildbolz kollektiv.

Zug - Zoug - Zugo

Mechanische Werkstätte, Maschinenhandlung. — 1933. 7. Juni. Die Firma Ernst Dreher, mechanische Werkstätte und Maschinenhandlung, in Baar (S. H. A. B. Nr. 157 vom 9. Juli 1929, Seite 1429), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Chemisebe und kosmetische Produkte. — 8. Juni. Unter der Firma Pura A.-G. (Pura S. A.) (Pura Ltd.) hat sich mit Sitz in Zug auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Fabrikation chemischer und kosmetischer Produkte und alle damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte, insbesondere die Uebernahme, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen van verwandten Unternehmungen. Die Statuten sind am 8. Juni 1933 festgestellt worden. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 250,000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, die voll einbezahlt sind. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft ind : die Generalversammlung, der Verwaltungsrat und die Kontrollstelle Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern, die auf je ein Jahr gewählt werden. Er bestimmt die Personen, die für die Gesellschaft rechtsverbind-lich zeichnen und setzt die Porpound Art, der Zeichnung fest, Zur Zeit gestaf nbren dem Verwaltungsrate an Otto Henggeler, Regierungsrat, von und in Unterägeri, Präsident; Dr. Huldreich Widmer, Rochtsanwalt, von Oberwell, in Zürich. Sie zeichnen kollektiv für die Gesellschaft. Domizil: zum Phoenix, Bahnhofstrasse 23, Zug.

8. Juni. Aus dem Vorstande der Gemeinnützigen Baugenossenschaft Zug, in Zug (S. H. A. B. Nr. 133 vom 11. Juni 1930, Seite 1228), ist der Vize- präsident Eduard Lötscher, in Zug, ausgeschieden und damit seine Unterskhrift erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Vorstand als Vizepräsident gewählt: Jakob Keller, Betriebsbeamter, von Wiesendangen (Zürich), in Zug. Er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar für die Genossenschaft.

Radioapparate, — 9. Juni, Inhaber der Firma Albert Häusler, in Oberägeri, ist Albert Häusler, von Unterägeri, in Oberägeri, Handel in Radioapparaten, Grammophonen und Zubehör. Unterdorf.

Freiburg — Friburg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Vins et liqueurs. — 1933...7 juin. La société en nom collectif.

Les Fils d'Henri Decroux, vins et liqueurs, à Bulle (F. o. s. du c. du 10 novembre 1930, nº 263, page 2298), est radice ensuite de dissolution de la société. L'actif et le passif sont repris par l'associé « Ernest Decroux ».

Le chef de la raison Ernest Decroux, à Bulle, est Ernest Decroux fils de Henri, de et à Bulle. Vins en gros et détail, liqueurs, sirops. Il reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif « Les Fils d'Henri Decroux », à Bulle. Rue de la Sionge. one S talent't mer contra, reces

Solothurn - Soleure - Soletta Bureau Grenchen-Bettlach

Uhren. - 1933. 9. Juni. Firma Ebosa S. A. (Ebosa Limited), Uhrenfabrikation und Uhrenhandel, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 67 vom 23. März 1925, Seite 484, und Nr. 45 vom 23. Februar 1927, Seite 323). Die Firma erteilt Kollektiyprokura an Marie Glocker geb. Baumgartner, von Basel, in Grenchen, und Willi Baumgartner-Schädeli, von Trub, Fabrikant, in Grenchen. Diese zeichnen namens der Gesellschaft kollektiv zu zweien.

Bureau Stadt Solothurn

Apotheke. - 9. Juni. Die Kollektivgesellschaft Dr. P. Anderegg & Cie., in Solothurn (S.H.A.B. Nr. 169 vom 23. Juli 1930, Seite 1564), hat sich aufgelöst; Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Kollektivgesellschaft «Dr. P. Anderegg & Cie., St. Urs-Apotheke», in Solothurn.

Dr. Paul Anderegg, Apotheker, von und in Solothurn, und Carl Herzig, Drogist, von Oberbipp, in Solothurn, haben unter der Firma Dr. P. Anderegg & Cie., St. Urs-Apotheke, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1, Juni 1933 begonnen hat. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Dr. P. Anderegg & Cie. », in Solothurn. An Paul Leist, Drogist, von Oberbipp, in Solothurn, wird Einzelprokura erteilt. Betrieb der St. Urs-Apotheke, Handel mit Drogen und Chemikalien en gros und en détail. Gurzelngasse Nr. 36, St. Urbansgasse Nr. 4. Apparate für Fernmeldeanlagen usw. — 9. Juni. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft Autophon A. G. (S. H. A. B. Nr. 298 vom 22. Dezember 1931, Seite 2738), in Solothurn, hat in seiner Sitzung vom 4. Mai 1933 Otto Tschumi, Ingenieur, von Wollisberg (Bern), in Solothurn, und Hermann Suter, Ingenieur, von Gipf (Aargau), in Zürich, zu Prokuristen ernannt. Beide zeichnen kollektiv mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Das Geschäftslokal der Gesellschaft ist an die Ziegelmattstrasse 3 verlegt worden.

Basel-Land - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

Diätetische und pharmazeutische Präparate. — 1933. 9. Juni. Inhaber der Firma Ernst Saladin, in Aeseh, ist Ernst Saladin, von Grellingen, in Aesch. Vertrieb diätetischer und pharmazeutischer Präparate. Dornacherstrasse 36.

9. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Neuhelten-Vertriebs A. G., bisher in Basel (S. H. A. B. Nr. 94 vom 23. April 1932, Seite 990), hat in ihrer Generalversammlung vom 26. Mai 1933 ihren Sitz von Basel nach Liestal verlegt. Die Gesellschaftsstatuten sind am 18. April 1932 festgestellt worden. Das Grundkapital beträgt Fr. 10,000 und ist eingeteilt in 10 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation und der Handel in Neuheiten aller Art. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen, soweit dies vorgeschrieben ist, durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Louis Portmann-Buser und Fritz Weisskopf sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jakob Dettwyler, Kaufmann, von Reigoldswil, in Liestal. Er führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Domizil: Gartenstrasse 10, in Liestal.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

Chemisch-pharmazeutische Markenartikel. — 1933. 7. Juni. Die Profar Aktiengesellschaft (Profar Société Anonyme), mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 269 vom 16. November 1927, Seite 2015), hat in der ordentlichen Generalversammlung vom 26. Mai 1933 ihre Statuten revidiert; die bisher veröffentlichten Tatsachen sind durch dieselbe nicht berührt worden. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich wie bisher Bogenstrasse 6, in Schaffhausen.

Gasthof, Restaurant. — 8. Juni. Inhaber der Firma **Jakob Wieser**, in Schaffhausen, ist Jakob Wieser, von und in Schaffhausen. Gasthof und Restaurant zum Bären. Vorstadt 35.

8. Juni. A.-G. der Ziegelfabriken Thayngen und Rickelshausen, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Thayngen (S. H. A. B. Nr. 23 vom 28. Januar 1933, Seite 234). Zum Präsidenten und Delegierten des Verwaltungsrates wurde gewählt: Theodor Schaefle-Zündel, Ingenieur, von und in Schaffhausen. Er führt wie bisher für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

Handlung, Spenglerei, Installationen. — 9. Juni. Inhaber der Firma Christian Mäder, in Gächlingen, ist Christian Mäder, von Schleitheim, in Gächlingen. Handlung; Spenglerei und Installationsgeschäft. Zur Blume.

Vertretungen, Bedachungsgeschäft. — 9. Juni. Die Firma Hans Bretscher, Vertretungen und Bedachungsgeschäft, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 283 vom 2. Dezember 1932, Seite 2816), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell-Rh. ext. - Appenzello est.

Kolonialwaren. — 1933. 9. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Ernst Bänziger's Erben, Kolonialwarenhandlung, mit Sitz in Wolfhalden (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1923, Seite 368), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Ernst Bänziger», in Wolfhalden.

Inhaber der Firma Ernst Bänzlger, in Wolfhalden, ist Ernst Bänziger, von Lutzenberg, wohnhaft in Wolfhalden. Die neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Ernst Bänziger's Erben», in Wolfhalden. Kolonialwarenhandlung und Geflügelfarm. Dorf.

9. Juni. Gemeindeanstalt unter dem Namen Gemeinde-Sparkasse Reute, mit Sitz in Reute (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1932, Seite 39). Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten der Verwaltungskommission Jakob Bänziger ist erloschen. Zur Zeit führen die rechtsverbindliche Unterschrift: Jakob Niederer, Seidenweber und Bezirksrichter, von Reute, bisher Aktuar, nun Präsident; Johann Weder, Gemeindeschreiber, von Diepoldsau (St. Gallen), Kassier (bisher), und Daniel Camenisch, Lehrer, von Valendas (Graubünden), Aktuar (neu); alle drei wohnhaft in Reute, und zwar je zu zweien kollektiv.

Photographisches Atelier. — 9. Juni. Der Inhaber der Firma Edwin Jucker, bisher photographisches Atelier und Handel in Photoartikeln, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 90 vom 21. April 1926, Seite 724), verzeigt nun als Natur des Geschäftes nur noch: Photographisches Atelier.

9. Juni. Stiftung unter dem Namen Alder-Eugster-Stiftung, mit Sitz in Urnäsch (S. H. A. B. Nr. 107 vom 9. Mai 1927, Seite 844). Die Unterschrift des bisherigen Vorstandsmitgliedes Werner Steiger-Hohl ist erloschen. An dessen Stelle ist als neues Vorstandsmitglied Jacques Spoerri, Prokurist, von Bäretswil (Zürich), in Urnäsch, bezeichnet worden, welcher kollektiv mit Arnold Halter-Alder, Vorsitzender des Vorstandes, oder mit Conrad Koller-Alder, weiteres Mitglied des Vorstandes, zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift berechtigt ist.

Pflanzenpräparate für Heilzwecke.— 9. Juni. Inhaber der Firma Carl Schiess-Hübscher, in Herisau, ist Carl Schiess-Hübscher, von und wohnhaft in Herisau. Vertrich von Pflanzenpräparaten für Heilzwecke. Poststresse

Backversahren, chemisch-technische Produkte. — 9. Juni. Jakob Müller, von Herisau, und Karl August Schmidli, von Speicher, beide wohnhast in Herisau, haben unter der Firma Müller & Schmidli, mit Sitz in Herisau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1933 be-

gonnen hat. Verwertung eines Backverfahrens zur Aufhebung sämtlicher Brotkrankheiten sowie Vertrieb chemisch-technischer Produkte und anderer Artikel. Obere Säge 948 a.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

Drahtbürsten usw. — 1933. 6. Juni. Inhaber der Firma Josef Allinger, in St. Gallen C., ist Franz Josef Allinger, von Deutschland, in St. Gallen C. Fabrikation von und Handel in Drahtbürsten und verwandten Artikeln; Oberstrasse 32.

6. Juni. Aus der Kollcktivgesellschaft unter der Firma Weder, Götz & Frel, Strandbad Dlepoldsau, Betrieb eines Strandbades, in Diepoldsau (S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1932, Seite 2323), ist der Gesellschafter Hans Frei ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist der Gesellschaft als Kollektivgesellschafter beigetreten: Rudolf Riedi, Metzger, von Kästris (Graubünden), in Widnau. Die Firma wird abgeändert in Weder, Götz & Rledl, Strandbad Dlepoldsau. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen unverändert.

Möbel, Aussteuern. — 6. Juni. Oettil & Gayer, Kollektivgesellschaft, Handel in Möbeln und kompletten Aussteuern, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 262 vom 10. November 1931, Seite 2391). Die an Werner Beck erteilte Einzelprokura ist erloschen.

Aussteuergeschäft. — 7. Juni. Inhaberin der Firma Maria Maurer, in St. Gallen C., ist Maria Maurer, von Deutschland, in St. Gallen C. Aussteuergeschäft; hintere Schützengasse 8.

Fuhrhalterei, Autotransporte. — 7. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Wwe. Louis & Sohn, Fuhrhalterei und Autotransporte, in St. Gallen W. (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1923, Seite 450), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma Paul Louis & erloschen.

Inhaber der Firma Paul Louis, in St. Gallen W., ist Franz Paul Louis, von Nesslau, in St. Gallen W. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma • Wwe. Louis & Sohn •. Fuhrhalterei; Erikastrasse 2.

Langware (Plumetis). — 7. Juni. H. Hausknecht, Fabrikation und Export von Langware (Plumetis), in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 269 vom 15. November 1918, Seite 1774). Das Geschäftslokal befindet sich Burggraben 2.

Modes, Manufakturwaren. — 7. Juni. Die Firma Erna Brodheim, Modes und Manufakturwaren, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1932, Seite 39), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Verwertung von Patenten der Lichtreklame usw. — 7. Juni. Unter der Firma Bandolux A.-G. St. Gallen besteht auf Grund der Statuten vom 9. Mai 1933, auf unbestimmte Dauer und mit Sitz in St. Gallen C., eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt die Auswertung von Patenten auf dem Gebiete der Lichtreklame, die Fabrikation der auf solchen Erfindungen beruhenden Apparate, sowie die Beteiligung an Vertriebs- und Fabrikationsgesellschaften dieser Art im In- und Auslande. Das Grundkapitäder Gesellschaft beträgt Fr. 30,000; es zerfällt in 60 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von Alois Geisen, Kaufmann, in Augsburg, und Heinrich Amsler, Ingenieur, in St. Gallen, 15 in den Statuten näher bezeichnete Bandolux-Ultrastrahler- und Telelux-Patente zum Kaufpreis von Fr. 20,000. Der letztere wird regliert durch Ueberlassung von 40 Stück voll liberierter Aktien der Gesellschaft an die Vorbesitzer. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft nach aussen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind; a) die Generalversammlung der Aktionäre; b) ein Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern und c) die Kontrollstelle. Zur Zeit gehören dem Verwaltungsrat an: Heinrich Amsler, Ingenieur, von Densbüren, in St. Gallen O; Max Binder, Elektrotechniker, von Strengelbach, in St. Gallen C., Präsident, und Alois Geisen, Kaufmann, deutscher Statasangehöriger, in Augsburg; erstere beide Delegierte des Verwaltungsrates. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder kollektiv mit einem weiteren Zeichnungsberechtigten. Den Delegierten des Verwaltungsrates ist Einzelunterschrift erteilt. Folglich führt der Verwaltungsrat Alois Geisen zur Zeit die Unterschrift nicht. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 4.

Graubünden - Grisons - Grigioni

Wirtschaft, Gemischtwaren. — 1933. 9. Juni. Die Firma Joos Mark, Wirtschaft zum Steinbock und gemischte Warenhandlung, in Küblis (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1930, Seite 564), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Gasthaus, Gemischtwaren. — 9. Juni. Inhaber der Firma Peter Marugg-Luk, in Küblis, ist Peter Marugg-Luk, von Klosters, wohnhaft in Küblis. Gasthaus zum Steinbock und gemischte Warenhandlung.

Coloniali, pastieceria. — 9 giugno. La ditta aMarca Carlo neg., coloniali e pasticceria, in Mesocco (F. u. s. di c. nº 296 del 27 luglio 1903, pagina 1181), viene cancellata per decesso del titolare. L'attivo e passivo viene assunto della nuova ditta «Eredi fu Carlo aMarca».

Giacomo aMarca, da ed a Mesocco; Cesare aMarca, da Mesocco, a Oakland (California); Emma Albertini, nata aMarca, da ed a Mesocco, e Maria Fasani, nata aMarca, da ed a Mesocco, hanno costituito, sotto la ditta Eredl fu Carlo aMarca, a Mesocco, una società in nome collettivo, che ha incominciata col 1º giugno 1933. A rappresentare la società è soltanto autorizzato il socio Giacomo aMarca. La nuova ditta assume l'attivo e passivo della cessata ditta *aMarca Carlo neg. *. Coloniali e pasticccria.

Spezereicn, Kaffeestube. — 9. Juni. Inhaber der Firma Emll Brlner, in Malans, ist Emil Briner-Hitz, von Winterthur, wohnhaft in Malans. Spezereihandlung und Kaffeestube zum «Frohsinn».

Radiogesehäft. — 10. Juni. Inhaber der Firma **Jacob Fleckenstein**, in Samaden, ist Jacob Fleckenstein, von Sent, wohnhaft in Samaden. Radiogeschäft.

10. Juni. Die Allgemelne Baugenossenschaft Chur, in Chur (S. H. A. B. Nr. 125 vom 1. Juni 1929, Seite 1141), hat in ihrer Generalversammlung vom 22. April 1933 die Statuten teilweise revidiert. Jedes Mitglied ist nunmehr verpflichtet, Fr. 40 a fonds perdu zu bezahlen, oder einen Anteilschein von

Fr. 100 zu übernehmen. Für die Mieter ist die Uebernahme eines Anteilscheines obligatorisch. Der Vorstand besteht aus 7 Mitgliedern. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Johann Nigg, Josef Müller, Florian Oetiker, Josef Eisserle und Stefan Sutter. Die Unterschriften der zwei Erstgenannten sind erloschen. Der Vorstand ist wie folgt neu bestellt worden: Präsident: Otto Soland, bisher Vizepräsident; Aktuar: Andreas Rohrer, Brauereiangestellter, von Buchs (St. Gallen), in Chur; Kassier: Martin Weisstanner, bisher; Hausmeister: Jakob Fausch, Bahnangestellter, von Scewis i. Pr., in Chur; Beisitzer: August Storz, Maler, deutscher Staatsangehöriger, in Chur; Hans Schocher, Finanzadjunkt, von Safien, in Chur, und Paul Zinsli, Stadtkassier, von Safien, in Chur. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident kollektiv mit dem Kassicr oder dem Aktuar.

10. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Elektrizitätswerk Films, in Flims (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1923, Scite 5), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. Januar 1932 aufgelöst. Die Gesellschaft ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

10. Juni. W. Conradin & Co. Advokatur- & Geschäftsbureau, in Chur (S. H. A. B. Nr. 91 vom 20. April 1933, Seite 942). Dic an Urban Brüesch, junior, erteilte Prokura ist erloschen.

10. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Corviglia Zeitmessungs Club Aktiengesellschaft (Corviglia Timing Club Ltd.), mit Sitz in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 170 vom 25. Juli 1931, Seite 1637), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. April 1933 aufgelöst und ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

Aargau - Argovie - Argovia

1933. 8. Juni. Die Firma Rosa Glometti-Lengacher, Kunstgewerbliche Handarbelten, kunstgewerbliche Handarbeiten, Stickereien, Batik, in Baden (S. H. A. B. Nr. 36 vom 14. Februar 1931, Seite 310), hat ihren Sitz nach Bern verlegt. Nachdem die Firma seit 26. Mai 1933 im Handelsregister des Amtsbezirks Bern eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 125 vom 31. Mai 1933, Seite 1310), wird sie im Register des Kantons Aargau gelöscht.

8. Juni. Inhaber der Firma August Kaufmann-Obrist, Handlung, Wallbach, in Wallbach, ist August Kaufmann-Obrist, von und in Wallbach. Kolonial-, Manufaktur- und Schuhwaren. Haus Nr. 39a, Unterdorf.

Gasthof. — 8. Juni. Die Firma Arnold Fretz, Gasthof zum Löwen, in Safenwil (S. H. A. B. Nr. 44 vom 22. Februar 1922, Seite 324), ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende

Inhaber der Firma Arnold Fretz, in Sasenwil, welche die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Arnold Fretz » übernimmt, ist Arnold Fretz, Sohn, von Uerkheim, in Safenwil. Gasthof zum Löwen.

Chemisch-technische Produkte. - 8. Juni. Inhaber der Firma Gloor, in Dürrenäsch, ist Adolf Gloor, von Birrwil, in Dürrenräsch. Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte. Zur Mühle.

Bäckerei, Handlung. — 8. Juni. Die Firma Xaver Müller, Bäckerei und Handlung, in Wallbach (S. H. A. B. Nr. 273 vom 23. November 1925, Seite 1950), ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

Hypotheken vermittlung us w. — 8. Juni. Die Firma Immob A, G., Hypothekenvermittlung und Warenlombard, in Baden (S. H. A. B. Nr. 69 vom 25. März 1925, Seite 505), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. April 1933 die Statuten revidiert und den Sitz nach Zürich verlegt. Nachdem die Gesellschaft seit 19. Mai 1933 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 120 vom 24. Mai 1933, Scite 1253), wird sie im Register des Kantons Aargau gelöscht.

Glas, Porzellan, Steingut. — 8. Juni. Die Firma Hans Glaus, Glas-, Porzellan- und Steingut-Artikel, in Aarau (S. H. A. B. 1919, Seite 1762), hat ihren Sitz nach Zürich verlegt. Nachdem die Firma seit 27. Mai 1933 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 125 vom 31. Mai 1933, Seite 1309), wird sie im Register des Kantons Aargau gelöscht.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1933. 8. Juni. Aus dem Vorstand der Eisenbahner-Baugenossenschaft E. B. G. Frauenfeld, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 66 vom 12. März 1912, Seite 443), ist Ernst Bader, Präsident, zusgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Albert Schmid, Bahnmeister, von Niederhasli (Zürich), in Frauenfeld. Präsident, Aktuar und Kassier führen je kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

Unterschritt.

Schuhfabriken, Gerberei. — 8. Juni. Arnold Löw Aktiengeselischaft, in Oberaach (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1927, Seito 3).

Arnold Löw-Rutishauser ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist nun Hans Löw. Zum Direktor der Gerberei wurde Fritz Flückiger, von Huttwil (Bern), in Oberaach, bestellt, und zum Direktor der Schuhfabrik Emil Oesch, von Oberlangenegg (Bern), in Amriswil. Die Beiden führen rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Die Prokura des Fritz Flückiger ist erloschen.

Schmiede. — 8. Juni. Die Firma J. Merk, Huf- und Wagenschmiede, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 305 vom 28. Dezember 1918, Seite 1998), hat Einzelprokura erteilt an Hans Jakob Merk, Maschinentechniker, von Frauenfeld und Pfyn, in Frauenfeld.

Automobile, Textilmaschinen usw. — 8. Juni. Aktiengesellschaft Adolph Saurer, in Arbon (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1932, Seite 632). Die Unterschrift des Direktors J. Kaspar Rubli ist erloschen.

Modellfabrik. — 8. Juni. Die Firma Jean Füllemann's Wwe., Modellfabrik, in Steckborn (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1922, Seite 1246), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Modellschreinerei. — 8. Juni. Inhaber der Firma Ernst Füllemann, in Steckborn, ist Ernst Füllemann, von und in Steckborn. Modelschreinerei (Fabrikation von Holzmodellen und Holzartikeln).

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

Albergo. — 1933. 9 giugno. Inscrizione d'ufficio in base a decisione della Autorità Cantonale di Vigilanza 24 maggio 1933.

Giuseppe ed Enrico Dazio, di Fusio, ivi domiciliati, hanno costituito in Fusio, una società in nomo collettivo, cominciata il 1º luglio 1912, sotto la ragione sociale Fratelli Dazio. Esercizio d'albergo.

Albergo. — 9 giugno. In base a decisione dell'Autorità Cantonale di Vigilanza 24 maggio 1933, la ditta individualo Dazio Pietro, in Fusio, Al-bergo-Ristoranto (F. u. s. di c. del 25 giugno 1889, nº 113, pag. 560), è can-

bergo-kistoranto (r. u. s. ui c. usi 20 giugno 1004, ---, p. cellata d'ufficio.
9 giugno. In base a decisione dell'Autorità Cantonale di Vigilanza 24 maggio 1933, la ditta individuale Albergo Dazio & Albergo Fusio, in Fusio, esercizi di alberghi, ecc. (F. u. s. di c. del 4 luglio 1912, nº 169, pag. 1222), è cancellata d'ufficio.

Ufficio di Lugano

Lavori in cemonto, pietra artificialo, ecc. — 9 giugno. La ditta Timesi Luigi, in Lugano, lavori in comento (F. u. s. di c. dell'8 giugno 1922, nº 131, pag. 1099), notifica di avere aggiunto alla propria attività commerciale spietra artificiale ed impresa costruzionis.

Rappresontanze. — 10 giugno. La ditta Chiesa Enrico, in Lugano, rappresentante in articoli refrattari (F. u. s. di c. del 27 ottobre 1920, nº 272, pag. 2044) si cancella per cessaziono di commercio.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Cully

Bureau de Cully

Société im mobilièro. — 1933. 10 juin. Suivant procès-verbaux et statuts du 8 juin 1933, il a été créé, sous la raison sociale: Cully Sia. uno société a nonyme, ayant pour but l'achat des immeubles sis, A la Gare, communo de Cully, machines et agencement industriel, que la commission do liquidation de la «Picrre artificiello S.A.», à Cully, fera vondre aux cnchères publiques lo 14 juin 1933, leur exploitation industriello ou par voie de location, éventuellement leur revente. Le siège de la société est à Cully; ea durée est illimitée. Le capital social est de fr. 6000, divisé en 60 actions nominatives de 100 francs chacune. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un membre ou plus, élus par l'assemblée genéralo pour trois ans et rééligibles. Lo conseil d'administration est actuellement composé de: Henri Rivior, de Neuchâtel et Lausanne, professeur, à Neuchâtel, président; Madeleine Hahn, de Genève, sans profession, à La Tour-de-Peilz; Charles Chatelanat, de Moudon, Veytaux-Montreux et Vex (Valais), administrateur de sociétés, à Veytaux. La société est engagée à l'égard des tiers par la signature conjointe de deux administrateurs. Domicile: chez F.-H. Jaton, notaire.

Bureau de Lausanne

Bureau de Lausanne

1er juin. Sous la raison eociale Société Immobilière Pierraz-Portay
A., il a été constitué une société a nonyme dont le siège est à Lausanne et la durée illimitée. Les statuts portent la date du 31 mai 1933.
La société a pour but l'achat pour le prix de fr. 17,000 d'une parcelle de terrain sise à l'Avenue du 16 mai, au territoire de la Commune de Pully, l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles, et en général toutes opérations commerciales, financières, industrielles et immobilières en rapport avec l'un des buts sociaux. Le capital social est de fr. 6000, divisé en 6 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les publications so feront dans la Feuille des Avis officiels du Canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur. s'il n'v en a administree par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. La societé est engagée par la signature individuelle de l'administrateur, s'il n'y en a qu'un et par la signature collective de deux administrateurs si le conseil so compose de plusieurs membres. Est désigné administrateur Louis Pavillard, d'Orny, horticulteur, à Villette. Bureau de la société: à Lausanne, Place St-François 5, Etude Verrey et Pache, notaires.

Bureau de Vevey

6 juin. Sous la raison sociale Société Immobilière Panorama-Vevey S. A., il est créé une société a nonyme qui a son siègo à V c v e y et pour but l'achat, la vente, la construction et la location d'immeubles à Vevey. La société acquerra en vue de reconstructions, les immeubles suivants, au Quartier de l'Hôtel de Ville, à Vevey: 1. La propriété de l'Hoirie de William Brière, pour le prix de fr. 160,000; 2. La propriété de l'Hoirie Guhl, pour le prix de fr. 60,000; 3. La propriété de l'Hoirie Guhl, pour le prix de fr. 67,500. Les statuts de la société portent la date du juin 1933. La durée de la société cst illimitée. Le capital social est de fr. 53,000, divisé en 106 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle euisse du commerce, paraissant à Berne, et dans les journaux locaux. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est représentée, vis-à-vis des tiers, par deux membres du conseil d'administration signant collectivement. Le conseil d'administration est composé de; Gustavo Chaudet, de Corseaux, syndic, domicilié à Vevey, président; Robert Büttikofer, de Kernenried (Berne), ingénieur, domicilié à Berne, secrétaire. Bureau, Rue de Lausanne 1, Etude du notaire J. Noguet. 6 juin. Sous la raison sociale Société Immobilière Panorama-Vevey S. A.,

Wallis - Valais - Vallese

Bureau Brig

1933. 9. Juni. Amtliche Löschung. Das Justiz- und Polizeideparte-ment des Kantons Wallis als kantonale Aufsichtsbehörde hat gestützt auf Art. 16 der revidierten Verordnung vom 16. Dezember 1918 die Löschung von Amtes wegen der Firma Moulin de Brigue en IIq., in Brig (S. H. A. B. Nr. 90 vom 21. April 1925, Seite 672), verfügt.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel Bureau du Locle

1933. 1°r juin. Albert Guye a cessé de faire partie du conseil d'administration de la société anonyme Martel Watch Co. S. A., avec siège aux Ponts-de-Martel (F. o. s. du c. des 1°r juillet 1914, n° 154, page 1153, et 28 décembre 1929, n° 304, page 2562). Sa signature est en conséquence radiée. Il est remplacé par Georges Pellaton-Perrelet, originaire de Travers, industriel, domicilié aux Ponts-de-Martel, lequel signera collectivement à deux avec les personnes déjà inscrites. La procuration conférée à Georges Pellaton-Perrelet est radiée. Le conseil est composé comme suit: président: Georges Pellaton, père; vice-président: Georges Pellaton-Perrelet; secrétaire: René-Philippe Pellaton.

Bureau de Neuchâlel

Bureau de Neuchâtel

Construction de maisons. — 30 mai. Aux termes d'acte reçu F. Junier, notaire, le 26 mai 1933 et de statuts de même date, il est créé sous la raison sociale Edera S.A., une société a nonyme ayant son siège à Neuchâtel. La société a pour but l'achat de l'article 5029 du cadastro de Neuchâtel pour fr. 7750 et la construction de maisons loca-

tives. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est fixé à fr. 8400, divisé en 21 actions nominatives do fr. 400 chacune. Les publica-tions sont faites dans la Feuille d'Avis do Neuchâtel. La société est régie

tions sont faites dans la Feuille d'Avis do Neuchâtel. La société est régie par deux administrateurs nommés pour trois ans et rééligibles. Ont été désignés comme administrateurs pour la première période triennale: Guido Caprani, de Neuchâtel, entrepreneur, à Neuchâtel, et Fidèle-Dominiquo Induni, do Ligornetto (l'essin), entrepreneur, à Neuchâtel. Burcau do la société: Rue du Seyon nº 4, à Neuchâtel.

Société i m mobilière. — 2 juin. Suivant procès-verbal authentique du 29 mai 1933 et statuts du même jour, il est fondé, avec siègo social à Saint-Blaise, sous la raison La Crête S. A., une société a nony mo ayant pour but l'acquisition, pour le prix de fr. 10,000, d'un terrain à détacher de l'article 1971 du Territoire de Saint-Blaise, la construction sur ce terrain d'un groupe d'immeubles locatifs et d'une manière généralo l'acquisition, la vente, la construction et l'exploitation d'immeubles dans le canton do Neuchâtel. La durée de la Société est illimitée. Lo capital social est de fr. 3000, divisé en 30 actions do fr. 100 chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officiello suisso du commerce. La société est administration est actuellement composé d'un seul membro en La societé est administration cet a actuellement composé d'un seul membro en la personne de Louys Châtelain, architecte, de Neuchâtel, domicilié à Monruz, commune de la Coudre, lequel représente comme tel la société vis-à-vis des tiers, Bureaux de la société: Temple nº 10 (Etude Thorens, notaire), à Saint-Blaisc.

Gent - Genève - Ginevra

1933. 6 juin. Aux termes d'un acte reçu par Me Adrien Jeandin, notaire, à Genève, le l'er juin 1933, et statuts du même jour y annexés, il a été constitué sous la raison de Société Immobilière Rue de la Filature nº 10, une société anonyme qui a pour objet, l'acquisition, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles situés dans le canton de Genève et, notamment, l'acquisition pour le prix de fr. 70,000 d'un immeuble situé à Carouge, rue de la Filature no 10, comprenant au cadastre, la parcelle 55, avec le bâtiment no 237 et la parcelle 2884, avec le bâtiment no 238. Son siège est à Genève. Sa durée n'est pas limitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 5 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les publications de la société sont faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conscil d'administration, composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé d'un membre Henri Hugonnet, négociant, de Chavannes-le-Veyron (Vaud), à Genève, avec signature sociale. Adresse de la société: 1, rue de la Terrassière, au domicile de l'administrateur.

Vins et spiritueux. — 7 juin. Le chef de la maison Honoré Lyard, à Genève, est Honoré-Constant Lyard, de nationalité française, domicilié à Genève. La maison a repris l'actif et le passif de la société «Lyard et Chométy»,

Activet: La maison a repris l'active rie passit de la societe «Lyardet chomety», à Genève (F. o. s. du c. du 4 février 1920, page 209). Commerce de vins et spiritueux en gros et détail. Rue Pictet de Bock 7.

Articles de quincaillerie. — 7 juin. La raison René Solari, commerce d'articles de quincaillerie, à Genève (F. o. s. du c. du 4 janvier 1932, page 5), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Epiccrie, primeurs. — 7 juin. La raison Valentine Lavanchy, commerce d'épicerie et primeurs, à Genève (F. o. s. du c. du 5 juin 1931, page 1223), est radiéc ensuite d'association de la titulaire.

Epiceric, primeurs, etc. — 7 juin. René-Alexandre Solari, de Caro la (Tessin), domicilié à Genève, et Valentine Duboux (divorcéc Lavanchy), de Savigny et Cully (Vaud), domiciliée à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale Solari et Duboux, une société en nom collectif qui a commencé le 1er juin 1933. La société n'est engagée que par la signature collective des deux associés. Commerce d'épicerie, primeurs et produits laitiers. 12, rue des Charmilles

Produits d'entreticn. — 7 juin. Le chef de la maison Edouard Benninger, à Genève, est Edouard-Jules Benninger, de Jeuss (Fribourg), domicilié à Genève. Fabrication, commerce et représentation de produits d'entretien.

Ruc des Sablons 4.

Entreprise du bâtiment. - 7 juin. Le chef de la maison Joseph Molinari, à Chêne-Bougeries, est Joseph Molinari, de nationalité italienne, domicilié à Chêne-Bougeries. Entreprise du bâtiment. Chemin de la Seymaz nº 20.

Epicerie et primeurs. - 7 juin. Alfred Faës, domicilié à Carouge et scs fils Henri-Emile Faës, domicilié à Genève, et Rodolphe Faës, domicilié à Carouge, tous trois de Carouge, ont constitué à Genève, sous la raison sociale A. Faës et fils, une société en nom collectif qui a commencé le 28 mai 1933. Commerce d'épicerie et primeurs. Rue de la Servette 67.

7 juin. Dans son assemblée générale du 2 juin 1933, la Société Immobilière Domus, soeiété anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 25 juillet 1929, page 1551), a procédé au renouvellement de son conseil d'administration comme suit: Marcel Bader (déjà inscrit), président, négociant, de ct à Genève; Albert Burin, secrétaire, fondé de pouvoirs, de Genève, à Chambésy, et Pierre Bader, de et à Genève. Les anciens administrateurs Lucien Lévy-Lansac et Armand Baatard, dont les fonctions ont pris fin, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Ruc de la Rôtisscric 10 (bureaux de la « Société Anonyme Alhambra »).

7 juin. Dans son assembléc générale extraordinaire du 3 juin 1933, la Société Anonyme Cinématographique, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 20 mars 1931, page 607), a pris acte de la démission de l'administrateur Fritz Schachenmann, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints, et nommé seul administrateur, avec signature sociale, veuve Alice Corazza née

Margueron, comptable, de et à Genève.

Boutique d'art, etc. — 7 juin. Dans son assemblée générale extra-ordinaire du 29 décembre 1932, dont le procès-verbal a été dressé par Me Edouard Kunzler, notaire, à Genève, la société Au Polyèdre S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 12 octobre 1931, page 2179) a prononcé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, ectte société est en conséquence radiée.

7 juin. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 19 mai 1933, il a été constitué sous la dénomination de Société Immobilière Fontaine-Soubeyran, unc société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève, et, en particulier, l'achat pour le prix de fr. 11,630, des parcelles suivantes sises en la commune de Genève, section Petit-Saconnex, à proximité du Chemin Soubcyran: parcelle 3321 C. contenant 4 ares, 72 mètres; parcelle 3321 B. contenant 1 are, 26 mètres; parcelle 6211 B. contenant 2 ares, 66 mètres. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le ca-

pital social est de fr. 5000. divisé en 5 actions de fr. 1000 chacunc. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voic de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administréc par un conscil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil est composé d'un membre, en la personne d'Etienne Poncet, régisseur, de et à Genève, avcc signature sociale. Adresse de la société: 19, Boulevard Georges Favon (régie E. Poncet).

Produits chimiques. — 8 juin. Le chef de la maison Willy Schläpfer, à Genève, est Willy-Oskar Schläpfer, de Waldstatt (Appenzell), domicilié à Genève. Fabrication et commerce de produits chimiques. Rue du Cendrier 7 et 9.

Gravure artistique, etc. - 8 juin. La raison Gustave Durouvenoz-Duvernay, gravure artistique et commerciale en tous genres, insignes pour sociétés, représentations commerciales, à Genève (F. o. s. du c. du 31 décembre 1910, page 2220), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Mllc Germaine Durouvenoz, de Carouge, domiciliée à Genève, et Francis Duvernay, de Genève, y domicilié, ont constitué, à Genève, sous la raison sociale Durouvenoz et Duvernay, unc société en nom collectif qui a commencé le 1er mai 1933, et qui a repris, depuis cette date, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la maison « Gustave Durouvenoz-Duvernay », cidessus radiée. Gravurc artistique et commerciale en tous genres, insignes pour sociétés, représentations commerciales et fabrication de timbres en caoutchouc et en métal. Rue du Mont-Blanc, 9.

Combustibles. — 8 juin. Dans son assembléc générale extraordinaire du 23 mai 1933, dont le procès-verbal a été dressé par Me F. M. Rehfous, notairc, à Genève, la société anonyme « Aurélie Cognat, Société Anonyme », ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 novembre 1931, page 2404), a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale Aurélie Cognat, Société Anonyme, en liquidation. Jean-Samuel Meyer, secrétaire-comptable, de et à Genève, a été désigné comme liquidateur, avec tous pouvoirs à cet effet. Le droit à la signature de l'administrateur Charles Perrier est en conséquence éteint.

Voitures d'enfants. - 8 juin. La société en nom collectif Vve Larchevêque et fils, commerce spécial de voitures d'enfants, à Genève (F. o. s. du c. du 6 juillet 1928, page 1336), est déclarée dissoute depuis le 24 mai 1933. Son aetif et son passif sont repris par l'associée « Vve Susanne Larchevêque », à Genève (F. o. s. du c. du 31 mai 1933, page 1312), la raison est radiée.

8 juin. La succursale établie à Genève par la société anonyme dite Auto Pièces S. A. (Auto Ersatzteile A. G.), ayant son siège principal à Zurich (F. o. s. du c. du 19 décembre 1932, page 2956), est radiée d'office ensuite de faillite de la société au siège principal.

C a f é. — 9 juin. La raison **Jean Gay**, exploitation d'un café, à Genève (F. o. s. du c. du 27 février 1933, page 473), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Café-brasscrie. 9 juin. Le chef de la maison Gay-Tallon, à Genève, est Albertinc-Mélanie-Philomène Gay, née Tallon, de nationalité française, domiciliée à Genève, mariée sous le régime de la séparation de biens, avec Jean-François Gay. Exploitation d'un café-brasserie. 3, rue de la Made-

Pension. - 9 juin. La raison Albert Buck, exploitation d'une pension, à Genève (F. o. s. du c. du 20 mars 1930, page 600), est radiée ensuite de remis

d'exploitation. 9 juin. Dans son assemblée générale extraordinaire du 7 juin 1933, in Société Immobilière les Deux Roses, société anonyme dont le siège est à Chênc-Bougeries (F. o. s. du c. du 26 mai 1930, page 1120), a pris aete de la démission de l'administrateur Jean Rivara, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints, et nommé administrateurs de la société Antoine Larousse, eniployé de banque, de nationalité française, à Genève, et Marcelle-Elise-Anna Larousse, néc Bré, sans profession, de nationalité française, à Genève. Dans sa séance du mème jour, le conseil d'administration a décide que la société scrait valablement représentée et engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de chacun des deux administrateurs. Il a désigné pour son président Antoine Larousse et pour sa secrétaire, Marcelle-Elise-Anna Larousse, née Bré.

9 juin. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Adrien Jeandin, notaire, à Genève, la Société des Compteurs de Genève, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 28 octobre 1929, page 2147), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 27 mai 1933, modifié sa raison sociale en « SODECO » Société des Compteurs de Genève. Les statuts ont été modifiés en eonséquence. L'adresse de la société est actuellement: Rue du Grand Pré

9 juin. Dans son assemblée générale extraordinaire du 22 mai 1933, dont procès-verbal a été dressé par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, la Société Financière pour Valeurs Scandinaves en Suisse, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 mai 1933, page 1274), a réduit son capital social de fr. 2,000,000 à fr. 500,000, par l'annulation de 1500 actions de fr. 1000 chacune. Le capital social est donc actuellement de fr. 500,000, divisé en 500 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur un autre point non soumis à publication. En outre, François-Edouard-William Favre, banquier, de Genève, à Pregny (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoirs), a cté nomme membre du conseil d'administration; il continue à avoir la signature sociale individuelle. L'administrateur Alexandre de Dardel, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs étcints.

9 juin. La Société Immobilière Pervenches Avenues G., société anonymc établie à Genève (F. o. s. du c. du 17 juin 1931, page 1326), a, dans son as-semblée générale extraordinaire du 7 juin 1933, accepté la démission de Lucien Thévenoz, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administrateur reste donc composé d'un membre, en la personne d'Emile Belloni (inscrit), lequel engagera dorénavant la société

par sa signature individuelle.

9 juin. La Société Immobilière Pervenches Avenues H., société anonyme établic à Genève (F. o. s. du e. du 17 juin 1931, page 1326), a, dans son as-semblée générale extraordinaire du 7 juin 1933, accepté la démission de Lucien Thévenoz de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Le conscil d'administration reste donc composé d'un membre, en la personne d'Emile Belloni (inscrit), lequel engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Officio federale della proprietà intellectuale

Marken - Marques - Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nº 80276. — Date de dépôt: 2 mai 1933, 181/2 h.

Pyrene Manufacturing Company, fabrication et commerce, 560, Belmont Avenue, Newark (New Jersey, E. U. d'Amérique).

Composés pour l'extinction du feu et extincteurs destinés à être utilisés avec ceux-ci.

Pyrene

(Renouvellement avec indication rectifiée des produits des marques nºº 33117 et 37565 de la société ci-dessus, ci-devant à New York. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 14 mars 1933.)

Nr. 80277. — Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1933, 20 Uhr. Frau Mary Düggeli-Schütz, Fabrikation, Glublasco (Tessin, Schweiz).

Aus Kräutern und Fruchtslrup hergestellte Limonade.



N° 80278. — Date de dépôt: 10 avril 1933, 18 h. Pierre Elie Favre, fabrication et commerce, Montana (Suisse).

Tous produits pharmaceutiques et cosmétiques pour les soins de la peau.



N° 80279. — Date de dépôt: 10 avril 1933, 18 h. Pierre Elie Favre, fabrication et commerce, Montana (Suisse).

Tous produits pharmaceutiques et cosmétiques.

MONTANIN

Nr. 80280. — Hinterlegungsdatum: 12. April 1933, 18 Uhr. Gaston Romy, Maison Frobor, Fabrikation und Handel, Plan 6, Neuenburg (Schweiz).

Abwaschpulver, Reinigungsmittel und Badepulver, Seife und Seifenflocken.

Ginette

Nr. 80281. — Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1933, 14 Uhr.

Hans Sochor, Fabrikation und Handel,

Bläsistrasse 20, Höngg (Zürich, Schweiz).

Schuheinlagen, Fusstützen.



N° 80282. — Date de dépôt: 11 mai 1933, 10 h.

Edouard V a n a n t i, fabrication,

Rue de Lausanne 11, Vevey (Suisse).

Peaux de phoque sur sangle et à coller pour skl, sangles antidérapantes pour skl, disques pour bâtons de skl, vestes en cuir pour l'aipinisme.

PHOCOR MARQUE DÉPOSÉE

N° 80283. — Date de dépôt: 11 mai 1933, 19 h.

Fabrique des Lactas et Parc avicole Gland, P. Langer,
fabrication et commerce,
Gland (Suisse).

Aliments pour volailles et bétail, fourrages, grains.



3

N° 80284. — Date de dépôt: 15 mai 1933, 12 h.

Mme. Antoinette Arnould, commerce,

Rue du Parc 130, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres.

SULTANA

Nr. 80285. — Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1933, 181/4 Uhr.

Bally-Schuhfabriken Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Schönenwerd (Schweiz).

Schuhwaren.



Nr. 80286. — Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1933, 17 Uhr. Heinrich Schmitt, Fabrikation und Handel, Märwil (Thurgau, Schweiz)

Käse.



ALPSTEIN

Nr. 80287. — Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1933, 16 Uhr. Emil Völlmin, Handel, Sissach (Baselland, Schweiz).

Aptel-Pektin, hergestellt aus Apleitrestern, zur Eindickung von Konfituren, Gelees usw. (schweizerisches Erzeugnis).



Nr. 80288. — Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1933, 16 Uhr. Emil Völlmin, Handel, Sissach (Baselland, Schweiz).

Aptel-Pektin, hergestellt aus Apteltrestern, zur Eindickung von Konflituren, Gelees usw. (schweizerlsches Erzeugnis).



Nr. 80289. — Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1933, 7 Uhr.

Eswa Einkaufs-Centrale für Schweizerische Wäschereibetriebe Zürich, Handel.

Dreikönigstrasse 10, Zürlch 2 (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hyglenische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate. Chemische Produkte für Industrieile, wissenschaftilche und photographische Zwecke, Mittel zum Entkaiken von Wasser, Feuerlöschmittel, Härte- und Lötmittel, mineralische Rohprodukte.



(Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 32322. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 27. November 1932 an.)

Nr. 80290. — Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1933, 7 Uhr.

Eswa Einkaufs-Centrale für Schweizerische Wäschereibetriebe Zürich, Handel,

Dreikönigstrasse 10, Zürich 2 (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebens-

mittel . Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Handschuhe. Beleuchtungs-, Heizungs-, Koch-, Kühl-, Trocken- und Ventilationsapparate und Geräte. Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Feuerlösehmittel, mineralische Rohprodukte. Dichtungs- und Packungs-materialien, Wärmeschutz- und Isoliermittel, Asbestfabrikate. Rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle. Messerschmiedewaren, Werkzeuge, Nadeln. Emaillierte und verzinnte Warcn. Schlosser- und Schmiedearbeiten, Schlösser, Beschläge, Drahtwaren, Blechwaren, Haken und Oesen. Maschinenguss. Farbstoffe, Farben, Blattmetall, Felle, Häute, Leder, Firnisse, Laeke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbemittel, Bohnermasse. Garne, Seilerwaren, Nctze, Drahtseile, Gespinstfasern, Polstermaterial, Packmaterial. Edelmetalle, Gold-, Silber, Nickel-, Aluminiumwaren, Gummi, Gummiersatzstoffe und Waren daraus für technische Zwecke. Brennmaterialien, Wachs, Leuchtstoffe, technische Oele und Fctte, Sehmiermittel, Benzin, Kerzen, Nachtlichte, Dochte. Waren aus Holz, Knochen, Kork, Horn, Schildpatt, Fisehbein, Perlmutter, Bernstein, Meerschaum, Celluloid und ähnlichen Stoffen. Drechsler-, Schnitz- und Flechtwaren, Bilderrahmen, Physikalische, ehemische, optische, geodätische, nautische, elektrotechnische Wäge-, Signal-, Kontroll-und photographische Apparate, -Instrumente und -Geräte, Messinstrumente. Maschinen, Maschinenteile, Treibriemen, Schläuche, Automaten, Haus- und Küchengeräte, Stall-, Garten- und landwirtschaftliche Geräte. Porzellan, Ton, Glas, Glimmer und Waren daraus. Posamenteriewaren, Bänder, Besatzartikel, Knöpfe, Spitzen, Stickereien, Sattler-, Riemer-, Täschner- und Lederwaren. Schreib-, Zeichen-, Mal- und Modellierwaren, Billard- und Signierkreide, Bureau- und Kontorgeräte (ausgen. Möbel), Lehrmittel. Parfumerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel, Schleifmittel. Steine, Kunststeine, Zement, Kalk, Kies, Gips, Pech, Asphalt, Teer, Holz-konservierungsmittel, Rohrgewebe, Dachpappen, Teppiche, Matten, Linoleum, Wachstuch, Decken, Vorhänge, Fahnen, Zelte, Segel, Säcke.



(Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 32323. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 27. November 1932 an.)

Nr. 80291. - Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1933, 7 Uhr.

Eswa Einkaufs-Centrale für Schweizerische Wäschereibetriebe Zürich, Handel,

Dreikönigstrasse 10, Zürich 2 (Schweiz).

Arznelmittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate. Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Feuerlöschmittel, Härte- und Lötmittel.



(Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 32324. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 27. November 1932 an.)

Nr. 80292. — Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1933, 20 Uhr.
Stapfer-Meyer, Drogerie, Altstätten,
Fabrikation und Handel,
Engelgasse, Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

Backpulver, Lebensmittel jeder Art, Farben, Lacke, kosmetische und pharmazeutlsche Artikel jeder Art.



Nr. 80293. — Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1933, 19 Uhr.

J. Walter Hottinger, Handel,
zur Lilie, Herrliberg (Zürich, Schweiz).

Weisswein.



(Die Marke wird gelb ausgeführt.)

Nr. 80294. — Hinterlegungsdatum: 22 Mai 1933, 7½ Uhr. Kathreiner Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Fabrikation und Handel, Kathreinerhaus, Berlin W. 57 (Deutschland).

Aether, ätherische Oele, Alkohol, Appreturmittel, Arrak, Arrowroot, Back-pulver, Backwerk, Beizen, Bohnen, Borax, Bouillon, Bouillonkapseln, Bier, Biskuits, Bleichsoda, Braunmehl, Brauselimonaden, Brausepastillen, Brausepulver, Bowlenessenzen, Brot, Cachou, Cakes, Kampfer, Kampfereis, Kampfergeist, Kampferkreide, Kampferliniment, Kampferöl, Chlorkalk, Schokolade, Zichorienkaffee, Zigarren, Zigaretten, Zitronenpastillen, Zitronentabletten, Zichorienkaffee, Zigarren, Zigaretten, Zitronenpastillen, Zitronentabletten, Kokosnussfett, Kokosnussöl, Kokosnusseife, Kognak, Kompotts, Konserven, Konserveirungsmittel, Desinfektionsmittel, Dextrin, Dörrgemüse, Eichelkaffee, Erbsen, Essenz für Kaffee, Essenz für Tee, Essig, Essigessenz, Extrakte, pharmazeutische und medizinische, Farben, Farbhölzer, Feigenkaffee, Fette, Feueranzünder, Firnisse, Fische, Fischkonserven, Fischwaren, Fleekenpulver, Fleekenseife, Fleckenwasser, Fleisch, Fleischkonserven, Fleischextrakt, Fleischmehl, Fleischsäfte, Fleischwaren. Fluidextrakte, Früchte gedörrt, getrocknet, gekocht und eingemacht, Fruchtessenzen, Fruchtsäfte, Fruchtwein, Fussbodenlack, Fussbodenöl, Fussbodenwichse, Gebäck, Gelatine, Gelee, Gemüse, Gemüsekonserven, Gerbeextrakte, Gerste, Gerstenmehl. Getreide, Getreidekaffee, Getreidestärke, Gewürze aller Art. Gerstenmehl, Getreide, Getreidekaffee, Getreidestärke, Gewürze aller Art, ganz, gerebelt und gemahlen, Gewürzextrakte, Glühwein, Graupen, Griess, Grogk, Grünkern, Grünkernextrakt, Grünkernmehl, Grünkernschrot, Grütze, Gummiarabikum, Haarol, Hafer, Hafergrütze, Hafergraupe, Hafergriess, Haferkakao, Hafermehl, Haferpräparate, Haferschrot, Harze, Honig, natür-Gummiarabikum, Haaröl, Hafer, Hafergrütze, Hafergraupe, Hafergriess, Haferkakao, Hafermehl, Haferpräparate, Haferschrot, Harze, Honig, natürlich und künstlich, Honigwein, Hühneraugenmittel, Hülsenfrüchte, Huffette, Hufschmiere, Insektenpulver, Julienne, Kaffee, roh und geröstet, Kaffeekonserven, Kaffeessenzen, Kaffeextrakte, Kaffeesurrogate, Kaffeewürzen, Kaffeezusätze, Kakao, Kartoffelmehl, Kautabak, Kerzen, Kindermehle, Kisten zum Verpacken, Klebmittel, Kohlensäure, flüssig, Kuchenpulver, Laeke, Lakritzen, Lakritzensaft, Lakritzenbonbons, Lampenöl, Lebkuchen, Lederappreturen, Lederbeize, Ledercreme, Lederfette, Lederlacke, Leim, Limonaden, Linsen, Liköre, Makkaroni, Mais, Maismehl, Malz, Malzbierschokolade, Malzeiweiss, Malzextrakt, Malzbohons, Malzbotot, Malzcakes, Malzschokolade, Malzeiweiss, Malzextrakt, Malzbohons, Malzbotot, Malzcakes, Malzschokolade, Malzsaft, Malzsuppenmehl, Malzsuppenextrakt, Malzasürswein, Malzsirup, Malzsaft, Malzsuppenmehl, Malzsuppenextrakt, Malzsusswein, Malzsirup, Malzsaft, Malztee, Malzteextrakt, Malztrunk, ohne Alkohol, Malzwein, Malzwürze, Malztee, Mandeln, Mandelersatz, Mandelsurrogate, Margarine, Marmelade, Marzipan, Marzipanmasse, Mehle, Meth, Milchzucker, Mineralwasser, Mischungen von Kakao und Schokolade mit Getreide, bezw. Malz, sowohl geröstet als ungeröstet, Molken, Mostrieh, Mostrichpulver Mottenessenzen, Mottenpulver, Nottentabletten, Mottentinkturen, Nachtlichter, Naphtalin, Nudeln, Nusskerne, Obst, Obstkonserven, Obstweine, Oele, Paniermehl, Paraffin, Parfümerien, Parfümerieextrakte, Parkettbodenwichse, Pastillen, Petroleum, Polenta, Polituren, Pomaden, Preisselbeeren, Presstele, Puddingpulver, Punsch, Punschessenzen, Putzextrakt, Putzpomade, Putzpuiver, Putzsteine, Quitten, Rauchtabak, Räucherkerzen, Räucheressenzen, Reis, Reisflocken, Reismehl, Restitutionsfluid, Rindsfett, Roggen, Roggenmehl, Rum, Säcke aus Papier und Stoff, Sämereien, Säuren, Safran, Sago, Salze, Sardinen, Saucen, Sauerstoff flüssig, Schnupftabake, Schrot, Seife im Stück, pulverisiert und flüs Stärkemehl, Stearin, Südfrüchte, Süsstoff, Suppenartikel, Suppeneinlagen, Suppenmehle, Suppentafeln, Suppenwürze, Sirup, Tapioka exotique, Tapioka julienne, Teigfabrikate, Tee, Teekonserven, Teextrakte, Teessenzen, Teesurrogate, Teewürzen, Teezusätze, Tinkturen, pharmazeutische und medizinische, Tinte, Tintenextrakte, Tintenpulver, Traganth, Tunken, Vanille, Vanillin, Vaselin, Vogelfutter, Weizen, Weizenmehl, Wagenfette, Waschblau, Waschblaupapier, Waschkristall, Wasserglas, Weine, Weihrauch, Wichse, Wiener Balsam, Wunderbalsam, Zahnpulver, Zahnpasten, Zahnwasser, Zucker, Zuckerwaren, Zuckercouleur, Zuckersäure, Zündhölzer, Zwieback.

Kathreiner'

(Erneuerung der Marke Nr. 33464. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 19. Mai 1933 an.) Nr. 80295. — Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1933, 9 Uhr. Hans C. Ulrich, Fabrikation und Handel, Obere Zäune 6, Zürich 1 (Schweiz).

Drucke für Reklame. Papier zur Herstellung von Druck- und Malerschablonen, Rahmen für Schablonen, fertige Schablonen zum Drucken und Malen, Utensilien zum Drucken und Malen mit diesen Schablonen.



(Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 65495. Der Hinterleger wohnte früher in Appenzell.)

Nr. 80296. — Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1933, 20 Uhr. Elektrische Reinigungsapparate-Vertriebs-Aktiengesellschaft, Handel, Badenerstrasse 8, Zürich 4 (Schweiz).

Elektrische Staubsauger, elektrische Blocher und elektrische Kühlschränke.

ELEKTRO-CLAASSEN

Nr. 80297. — Hinterlegungsdatum: 27 Mai 1933, 13 Uhr.

Parfa Parfumerie und Kosmetik A.-G., Fabrikation und Handel,
Mythenstrasse 24, Zürich 2 (Schweiz).

Kosmetisches Produkt.

ARROW-HAND-CREAM

Nr. 80298. — Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1933, 17 Uhr. Gütermann & Co., Fabrikation, Gutach (Breisgau, Deutschland).

Seide, resp. Nähseide.



(Erneuerung der Marke Nr. 33567. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 29. Mai 1933 an.)

Compagnie du chemin de fer de Martigny au Châtelard

Il est porté à la connaissance des porteurs d'obligations de l'emprunt 5 % 1^{re} hypothèque de 1930 que le Tribunal fédéral a autorisé la Cie. à procéder à une nouvelle réorganisation financière en application de l'ordonnance du Conseil fédéral du 20 février 1918, modifiée par les arrêtés des 25 avril 1919, 20 septembre 1920, 28 décembre 1920 et 29 novembre 1932, sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations.

En consequence, les obligataires sus désignés sont convoqués pour lo samedi 1º juillet 1933, à 10.15 heures, dans les locaux de la Chambre de Commerce, 8, Rue Petitot, à Genève,

à une assemblée

qui sera présidée par le soussigné et qui aura à voter sur les propositions suivantes:

- Le tirage au sort des obligations et par conséquent l'amortissement de l'emprunt sont suspendus pendant dix ans, soit de 1933 à 1942.
- 2. Le terme de remboursement des obligations sorties au tirage du 14 juin 1932 est prorogé de dix ans, soit du 1er janvier 1933 au 1er janvier 1943.
- 3. L'intérêt fixe de 5 % est remplacé dès le deuxième semestre de 1932 et pour une période de dix ans, par un intérêt variable et eumulatif, maximum 5 %. Il ne sera payé d'intérêt aux porteurs d'obligations ron encore sorties au tirage qu'après paiement d'un intérêt de 5 % aux porteurs des obligations sorties au tirage le 14 juin 1932.
- 4. Il sera désigné un représentant de la communauté des obligataires qui aura les pouvoirs fixés par l'ordonnance fédérale du 20 février 1918 et en outre la faculté de saisir la Chambre des Poursuites et des Faillites, en qualité de tribunal arbitral, des contestations éventuelles sur l'affectation des recettes.

Les obligataires qui entendent prendre part à l'assemblée sont tenus de déposer leurs titres jusqu'au jeudi 29 juin au plus tard à la Banque d'Escompte Suisse à Genève qui leur remettra une carte d'admission. Une procuration éerite est nécessaire pour la représentation de créanciers à l'assemblée. Des formules de procuration seront fournies par ladite banque auprès de laquelle on peut également se procurer le projet do réorganisation.

Lausanne, le 14 mai 1933.

(A. A. 69²)

Le Juge fédéral délégué: SOLDATI.

Crédit Immobilier, Genève

and the state of the first fir	South William Table				
Actif Bilan au 31 décei	nbr e 1932 (a	pprou	vé par l'assemblée générale du 23 mai 1933)	Pass	if
Avoir en banque Portefeuille-titres Avances hypothécaires Immeubles Frais d'émission obligations 6% Compte profits et pertes report à nouveau	914,454 342,198 3,371,493 959,814 120,447	Ct. 75 95 67 85 	Capital-actions . Réserve statutaire . Emprunt 6% 1926 . Créanciers divers .	Fr. 1,000,000 25,000 5,000,000 177,292	Ct.
	6,202,292	50		6,202,292	50
Débit	Compte de profits et pertes			Crédit	
Solde 1931	499,787 300,000	Ct. 25 	Compte d'intérêts et divers	Fr. 380,753 493,883	Ct. 60 28
	874,636	88	(A. G. 91)	874,636	88

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bundesratsbeschluss Nr. 21 über die Beschränkung der Einfuhr (Vom 12. Juni 1933.)

Der schweizerische Bundesrat,

gestützt auf den Bundesbeschluss vom 23. Dezember 1931¹) über die Beschränkung der Einfuhr,

beschliesst:

Art. 1.

Die Einfuhr der in Art. 2 hiernach genannten Waren ist nur der schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel gestattet.

Das Volkswirtschaftsdepartement ist ermächtigt, diese Vorschrift bis auf weiteres auf Waren aus bestimmten Ländern zu beschränken und für diese die Kontingente festzusetzen. Es hat solche Verfügungen dem Bundesrate zur Genehmigung vorzulegen.

Art. 2.

Die Waren, auf welche dieser Beschluss Anwendung findet, sind die folgenden:

rifn	ummer	Warenbezelehnung
	. 8 :	Bohnen
	9	Erbsen
	10	Andere Hülsenfrüchte
ad	10	Linsen
ex	220	Kanariensamen, Wicken

Art. 3.

Dieser Bundesratsbeschluss tritt am 13. Juni 1933 in Kraft.

Das Volkswirtschaftsdepartement und das Finanz- und Zolldepartement sind mit dem Vollzuge beauftragt.

1) Siehe Gesetzsammlung, Bd. 47, S. 785.

135, 13, 6, 33

Arrêté nº 21 du Conseil fédéral relatif à la limitation des importations (Du 12 juin 1933.)

Le Conseil fédéral suisse,

(no -000 art c

vu l'arrêté fédéral du 23 décembre 1931) concernant la limitation des importations,

arrête:

Article premier.

Les marchandises énumérées à l'art. 2 ne peuvent être importées que par la société coopérative suisse des céréales et matières fourragères.

Le Département de l'économie publique est autorisé à restreindre, jusqu'à nouvel ordre, l'application de la disposition ci-dessus aux marchandises importées de pays déterminés et à fixer les contingents pour chacun de ces pays. Il soumettra ses décisions à l'approbation du Conseil fédéral.

Art. 2.

Le présent arrêté s'applique aux marchandises désignées ci-après:

No du tarif Désignation des marchandises Haricots Autres légumes à cosse Lentilles Graines de canari, vesces

Art. 3.

Le présent arrêté entre en vigueur le 13 juin 1933.

Le Département de l'économie publique et le Département des finances et des douanes sont chargés de son exécution.

1) Voir Recueil officiei, tome 47, page 799.

135. 13. 6. 33.

Decreto N. 21 del Consiglio federale concernente la limitazione delle importazioni

(Del 12 giugno 1933.)

Il Consiglio federale svizzero,

visto il decreto federale del 23 dicembre 1931 per la limitazione delle importazioni 1),

decreta:

L'importazione delle merci indicate nell'art. 2 seguente è permessa solo alla Cooperativa svizzera pei cereali e i foraggi.

Il Dipartimento dell'economia pubblica è autorizzato, fino a nuovo avviso, a restringere questa disposizione alle merci provenienti da determinati paesi e a stabilire per questi dei contingenti. Esso à tenuto a sottoporre siffatte disposizioni all'approvazione del Consiglio federale. Art 2

Le merci cui si applicano le disposizioni del presente decreto sono le seguenti:

Numero	della	tariffa		. Denominazione delle merci
	8			Pagiuoli
	9			Piselli
	10	THE PART A CA	in the same	Altri legumi a baccello
a	d 10		10.10	Lenticchie
е:	k 220	naR in		Sementi per canarini, vecce o chicchi
				Art. 3.

Il presente decreto entra in vigore il 13 giugno 1933.

Il Dipartimento dell'economia pubblica e quello delle finanze e delle dogane sono incaricati di eseguirlo.

1) Vedi Raccolta Ufficiale, vol. 47, pag. 825.

Handelsbeziehungen mit Porto Alegre

(Mitteilung der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung, Zürich.)

Herr Konsul J. Haeberlin, aus Porto Alegre (Brasilien) wird sich Freitag, den 23. Juni 1933 im Sitz Zürich der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung allfälligen Interessenten zur Auskunfterteilung über den Konsularbezirk Porto Alegre zur Verfügung halten.

Um den weitesten Kreisen die Teilnahme zu ermöglichen, können Anfragen auch schriftlich gestellt und beantwortet werden. Eine weitere Besprechung wird Herr Konsul Haeberlin im Juli im Sitz Lausanne abhalten.

Anfragen für Unterredungen sind unverzüglich an den Sitz Zürich der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung, Börsenstrasse 10, zu richten. 135. 13. 6. 33.

Relations commerciales avec Porto Alegre (Brésil)

(Communiqué de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale, Zurich.)

Le Consul M. J. Haeberlin, de Porto Alegre (Brésil), se met à la dispo-position des industriels et commerçants de Suisse, pour renseignements sur la situation à Porto Alegre, vendre di, le 23 juin 1933 à l'Office Suisse d'Expansion Commerciale à Zurich.

Mr le Consul se tiendra aussi à la disposition des intéresses à notre siège de Lausanne au mois de juillet.

Adresser demandes d'entretiens immédiatement à notre Office, Rue de la Bourse 10, en indiquant la nature des questions à traiter. Les demandes de renseignements peuvent aussi être envoyées par écrit au même bureau qui transmettra ensuite la réponse du Consul. 135. 13.6.33.

Belgique - Taxe de transmission et taxe de luxe

Un arrêté en date du 9 publié au Journal officiel du 11 et entré en vigueur le 12 juin, dispose que les fromages fermentés à pâte dure ou demidure qui étaient jusqu'à présent exonérés de la taxe de transmission de 5 %,

nt dorénavant assujettis à cette taxe. Un autre arrêté cn dato du même jour, soumet à la taxe de luxe de 9 % les appareils récepteurs de radiophonie, ainsi que les pièces détachées et les pièces de rechange. 135. 13.6.33.

Entrée en vigueur de l'arrangement commercial franco-canadien 1)

L'arrangement commercial signé le 12 mai 1933 entre la France et le Canada, est entré en vigueur le 10 juin. 1935. 13.6.33.

1) Voir Feuille officielle suisse du commerce nº 130 du 7 juin 1933.

Gesandtschaften und Konsulate Lėgations et consulats — Legazioni e consolati

Die norwegische Regierung hat beschlossen, in Lausanne ein Vizekonsulat zu errichten. Dem zum Honorarvizekonsul von Norwegen in Lausanne, mit Amtsbefugnis über die Kantone Waadt, Wallis und Neuenburg ernannten Herrn Paul Jean Augusto Décorvet wird das Exequatur erteilt.

135. 13. 6. 33.

Le gouvernement norvégien a décidé de créer un vice-consulat à Lausanne. Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à Mr Paul-Jean-Auguste Décorvet, nommé vice-consul honoraire de Norvège à Lausanne, avec juridiction sur les cantons de Vaud, du Valais et de Neuchâtel. 135. 13. 6. 33.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 13. Juni an — Cours de reduction dès le 13 juin
Belgien Fr. 72. 25; Dänemark Fr. 78. 75; Danzig Fr. 101. 80; Deutschland Fr. 121. 40; Frankreich Fr. 20. 40; Italien Fr. 27. 05; Japan Fr. 112. —;
Jugoslawien Fr. 7. 15; Luxemburg Fr. 14. 45; Marokko Fr. 20. 40; Niederlande Fr. 208. 40; Oesterreich Fr. 59. —; Polen Fr. 58. 25; Schweden Fr. 91. —; Tschechoslowakei Fr. 15. 46; Tunesien Fr. 20. 40; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 17. 50.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

PUBLICITAS
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Annoncen-Regies
PUBLICITAS
ANZEIGEN — ANNONCES — ANNUNZI

Régle des annonces:
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité

Beteilige

Wir kündigen hiermit sämtliche bis und mit 31. Dezember 1933 kündbar werdenden 4 und mehr Prozent verzinslichen Obligationen unserer Bank zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von 6 Monaten, soweit sie nicht bereits gekündet wurden.

Die Verzinsung hört für Titel, welche nicht erneuert werden, nach Ablauf der Kündigungsfrist auf.

Die Erneuerungsofferte werden wir zu gegebener Zeit bekannt geben. (34201 Lz.) 1949

Gegen **Barzahlung** sind wir zur Zeit Abgeber von 3½ % Obligationen unserer Bank, nach Wahl 3½ bis 5½ Jahre lest, mit nachfolgender 6monatlicher Kündigung, m. Semestercoupons.

Schwyz, den 15. Juni 1933.

Die Direktion.

Burgdorf-Thun-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre Samstag, den 1. Juli 1933, um 14,30 Uhr im Hotel "Bahnhof" in Konolfingen

TRAKTANDEN:

 Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten pro 1933.
 Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und Bilanz pro 1932. 3. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.

Jahrcsrechnung, Bilanz, Belege und Revisionsbericht sind vom 23. bis 30. Juni im Verwaltungseitz der Gesellschaft in Burgdorf zur Einsicht der

Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 28, bis und mit 30. Juni im Verwaltungsgebäude der Emmenthalbahn in Burgdorf, bei den Stationsvorständen von Oberburg bis inkl. Thun, sowie im Versammlungslokal unmittelbar vor Beginn der Verhandlungen bezogen werden.

Die Zutrittskarten herechtigen am 1. Juli (Versammlungstag) zur freien

n der vernandnungen bezogen werden. Die Zutrittskarten berechtigen am 1. Juli (Versammlungstag) zur freien rt nach Konolfingen und zurück. (2310 R) 1806 i Fahrt nach Konolfingen und zurück.

Burgdorf, den 29. Mai 1933.

Der Präsident des Verwaltungsrates: G. Blaser.

Chemin de fer régional du Val-de-Travers

Assemblée générale des actionnaires

Le conseil d'administration convoque les porteurs d'actions en assemblée générale ordinaire pour le jeudi 29 juin 1933, à 15.15 heures, à la Salle du conseil d'administration à Fleurier, Avenue Daniel Jeanrichard 8.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sur la gestion et les comptes de 1932. Approbation de la gestion et des comptes de 1932.

Nomination des contrôleurs et suppléants pour 1933.
 Election des membres au conseil d'administration.

Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport du conseil d'administration et celui des contrôleurs seront à partir du 19 juin, à la disposition des actionnaires, à la Direction de la Compagnie, Avenue Daniel Jeanrichard 8,

Tout actionnaire devra justifier de sa qualité. Il est accorde aux actionnaires porteurs d'une action de cinq cents francs ou de parts d'actions pour une parcille valeur, circulation gratuite sur la ligne le jour de l'assemblée générale. (2436 N) 1952 i

Les titres devront être exhibés.

Fleurier, le 10 juin 1933.

La Direction.

Hôtel d'Angleterre S. A. à Vevey

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le samedi 24 juin 1933, à 16 heures, à l'Hôtel d'Angleterre, à Vevey.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par la Société de

Banque Suisse à Lausanne et la Banque de Palézieux & Cie, à Vevey.

(430-14 L) 1900 i Le conseil d'administration.

Seltene Gelegenheit Kassenschränke

garantiert feuer-, sturz- und diebessicher, zu nur Fr. 380.—, 485.—, 590.—, 620.—, 750.— zu verkaulen bei **Osear Frenz-Rolny, Bern** nur Tannenweg 16 (Länggasse). Tramendstation Nr. 5. Bitte Adresse genau beachten. - Tel. 35.875.

Fe. 50,000 ...

Denken Sie bitte daran: eine Kleinanzeige in der Donnerstags-Ausgabe des Handelsamtsblattes ist ein guter Vermittler bei Kapitalgesuchen!

auf dem Meere Ferien KREUZFAHRTEN

im Mittelmeer - Schwarzen Meer Atlantischen Ozean

mit den grandiosen Ueberseedampfern Augustus. Conte Grande, Giulio Cesare, Roma, der ,, ITALIA" verein. Flotten Genua

50% Reduktion auf den ital. Bahnbilletten für Hin- und Rückfahrt

D. "GIULIO CESARE", 8. bis 22. Juli, Riviera - Spanien - Marokko - Madeira - Kanarische Inseln - Gibraltar - Genua. (von Fr. 260.- an) D. "ROMA", 14. Juli bis 8. August, Sizilien -Syrien - Palästina - Aegypten - Rhodos -Istanbul - Rußland - Athen - Dalmatien -Venedig. (von Fr. 540.- an)

D. "CONTE GRANDE", 15. bis 31. Juli, Riviera - Spanien - Marokko - Portugal -Azoren - Madeira. (von Fr. 270.- an)

Motorsch. "AUGUSTUS", 25. Juli bis 16. August, Tyrrhenisches Meer - Adria - Venedig - Dalmatien - Athen - Istanbul - Aegäische Inseln - Cypern - Syrien - Heiliges Land - Aegypten. (von Fr. 465.- an)

D. "GIULIO CESARE", 29 Juli bis 10 August, Riviera - Spanien - Madeira - Gibraltar -Neapel - Genua. (von Fr. 255.- an) Neapel - Genua. (von Fr. 200- an, D. GIULIO CESARE", 12. bis 24. August, Spanien - Marokko - Madeira - Gibraltar - Palma de Mallorca - Neapel - Genua. (von Fr. 260- an)

N. "CONTE GRANDE", 5. bis 26. August, Riviera - Spanien - Sizilien - Griechenland - Türkei - Rhodos - Cypern - Syrien - Kreta - Korfu - Dalmatien - Istrien - Venedig. (von Fr. 400- an)

D. "CONTE GRANDE", 31. August bis 12. September, Istrien - Dalmatien - Korfu - Malta - Tripolis - Sardinien - Korsika - Riviera - Genua. (von Fr. 230- an)

Landausflüge m. Führern fakultativ

Hochzeitspaare 50% Reduktion

Ausführliche Prospekte und Auskünfte durch die behördl. patentierte Generalagentur

SOWIE BEI ALLEN PATENTIERTEN REISEBUREAUX

ch. Bahnhofstrasse 80

Basellandschaftliche Ueberlandbahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre Freitag, den 23. Juni 1933, nachmittags 16 Uhr, im Restaurant zum "Warteck" in Muttenz

TRAKTANDEN.

Geschäftsbericht und Rechnung über das Jahr 1932; Bericht der Kontrollstelle; Entlastung des Verwaltungsrates. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses. Neuwahl des Verwaltungsrates. Wahl der Kontrollstelle.

6. Diverses.

Die Rechnung und der Bericht der Kontrollstelle sind vom 16. Juni 1933 an bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Der Geschäftsbericht kann von gleichen Tage an bei der Baselland-schaftlichen Kantonalbank in Liestal und der n Agenturen in Pratteln und Muttenz bczogen werden.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien unter genauer Angabe der Nummein bis spätestens den 22. Juni 1933 bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal auzumelden, die den Herren Aktien der Auftragen de tionären sodann Eintrittskarten zustellen wird. (OF 1505 Li) 1953 i

Liestal, den 10. Juni 1933.

Der Verwaltungsrat.

Cic. des Tramways de Neuchâtel

Le dividende pour l'exercice 1932 est payable dès ce jour à la Banque d'Escompte suisse, à Neuchâtel, à raison de fr. 25. — contre remise du coupon n° 30 des actions privilégiées et du coupon n° 33 des actions ordinaires, sous déduction de l'impôt fédéral. (2429 N) 1947 i

Basellandschaftliche Hypothekenbank

Basel — Liestal — Gelterkinden

Kündigung von Obligationen

Hierdurch kündigen wir alle zu 41/4 % und höher verzinslichen Ohligationen unserer Bank, welche vom 1.Jnli 1933 bls 1. Januar 1934 kündbar werden, auf die titelgemässe Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. (O F 1502 Li) 1944

Mit dem Verfalltage hört die Verzinsung auf.

Für diese Obligationen und auch für die früher gekündigten Titel offerieren wir bis auf Widerruf die

Konversion in 4%

31/2 oder 41/2 Jahre fest, nachher auf 6 Monate kundbar.

Für Neueinzahlungen auf Obligationen vergüten wir bis auf weiteres 3 3/4 %.

Liestal und Basel, den 12. Juni 1933.

Die Direktion.

Säntisbahn A.-G

Die Herren Aktionare werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

für das Rechnungsjahr 1932 eingeladen auf Samstag, den 24. Juni 1933, nachmittags 161/2 Uhr, in das Bahuhofrestaurant Wasserauen.

TRAKTANDEN:

- 1. Geschäftsbericht und Betriebsrechnung 1932.
- 2. Bericht und Antrage der Kontrollstelle.
- 3. Wahl der Kontrollstelle.
- 4. Revision des Art, 19 der Statuten.
- 5. Allgemeine Umfrage.

Geschäftsbericht und Stimmkarten können vom 20. bis 23. Juni gegen Hinterlegung der Aktien oder eines Nummernscheines derselben bei der Schweizerischen Volksbank in St. Gallen oder bei der Direktion in Appen-zell und Herisau bezogen werden.

Die Stimmkarten berechtigen am 24. Juni zur freien Fahrt auf der tisbahn. (15935 G) 1951 i

Appenzell, den 1. Juni 1933.

Pür den Verwaltungsrat, Der Präsident: Dr. Hildebrand.

Sursee - Triengen - Bahn

Die ordentliche Generalversammlung

der Aktionäre findet Samstag, den 24. Juni 1933, 14 Uhr, im Hotel Fischerhof, in Triengen statt zur Behandlung folgender Traktanden:

- Protokoll der letzten Generalversammlung.
 Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bitanz pro 1932 und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
 Wahl der Rechnungsrevisoren.
- 4. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Rechnung und Bilanz liegen vom 14. Juni an auf dem Betriebsbureau in Triengen zur Einsicht auf, wo auch die Ausweiskarten für die Generalversammlung gegen Ausweis über Aktienbesitz bezogen werden (34198 Lz) 1948 i

Triengen, den 10. Juni 1933.

Für den Verwaltungsrat, Der Präsident: A. Erni, Regierungsrat. Der Aktuar: 0. Grüter, Betriebschef.

Industrie-Gesellschaft für Schappe, Basel

Die Industrie-Gesellschaft für Schappe hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 30. Mai 1933 ihre Statuten revidiert. In Ausführung des hierüber gefassten Beschlusses und in Ergänzung der Handelsregisteranzeige im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 131 vom 8. Juni 1933 wird mitgeteilt, dass die Gesellschaft ermächtigt ist, durch freihändigen Erwerb von maximum 6000 Stück eigener Aktien ihr Aktienkapital von Fr. 18,000,000 um nom. Fr. 6,000,000 zu reduzieren. . 1937 i

Basel, den 9. Juni 1933.

Der Verwaltungsrat.

Bielerseedamplschiffgesellschaft

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre Montag, den 26. Juni 1933, um-14 Uhr im Strandhotel Engelberg in Wingreis

Verhandlungsgegenstände:

- 1. Jahresbericht und Jahresrechnung für das Jahr 1932.
- 2. Verschiedenes.

Der Jahresbericht und die Jahresrechnung, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und die Revisorenberichte liegen im Bureau der Verwaltung zur Einsicht der Aktionäre auf. Daselbst können der gedruckte Geschäfts-bericht und die Eintrittskarten für die Generalversammlung bezogen werden. (21424 U) 1946 i

Biel, den 10. Juni 1933.

Der Verwaltungsrat.

Siebenbürgische Elektrizitäts-Aktiengesellschaft

Sibiu-Hermannstadt

zu der am Freitag, den 36. Juni 1933, 11 Uhr vorm. Im Rathaussitzungssaale in Sibiu Hermannstadt, Metropoliegasse Nr. 2—4, stattfindenden

VIII. ordentlichen Generalversammlnug

TAGESORDNUNG:

- Bericht des Verwaltungsrates und Rechnungsabschluss für das Jahr 1932. Herabsetzung des alten Aktienkapitales auf Lei 25,000,000.— und Aenderung des § 6 der Statuten. Auflage neuer Aktien von Lei 75,000,000.— zur Zeichnung durch die Aktionäre. Wahl des Verwaltungsrates.

Um das Stimmrecht in der Generalversammlung ausüben zu können, haben die Aktionäre ihre Aktien spätestens bis 20. Juni 1933, nachmittags, bei der Gesellschaft oder in der Schweiz bei der Schweizerischen Bankgesellschaft. Zürich, zu deponieren. Siblu-Hermannstadt, am 9. Juni 1933.

Siehenburgische Elektrizitäts-Aktiengesellschaft Sibiu-Hermankstadt

AKTIVA	Bilanz p	er 31. Dezember 1932	PASSIVA
	Lei	5. 5 + 4 × 5 × 5	Lei
Anlagen	212,330,848.	- Aktienkapital	50,000,000
Immobilien	18,861,138.	- Reservefonds	144,245.—
Mobilien , Werkzeu	ge und	Erneuerungsfonds.	1,165,464
Geräte	12,792,684.	 Zwischenzinsen ur 	d uner -
Warenlager, Zähler	29,388,438	- hobene Dividen	ien 226,949
Kassa,	1,679,155.	- Kreditoren	362,437,352
Effekten	64,924,050.		gamely war has back a
Debitoren	39,554,228.	,	and the second of
Projekte	8,387,790.		
Einmalige Gebühren	1,430,000.	Transmit and make	adaption of
Vertrag 1933, Verlust	24,625,679	- 181 AL MONT COM	महासीत क्रीने से हुन हुन हैं जिस्सी है।
• Brand Williams	413,974,010.	E constra a assa	413,974,010.
المراتبة المسامة المسامة المسامة	200,000	- and the state of	000.000
Ordnungskonti	209,880.	- Oronungskonti,	269,886,
Slomand Dach	let m. p. Geo	org Braendli m. p.	Gerhard Theil m. n.
Delegierter d Very		Direktor	

Vorstehende Bilanz wurde geprüft und richtig befunden. Sibiu-Hermannstadt, am 9. Juni 1933. (8051 Z) 1936

Der Aussichtsrat: Julius Henrich m. p.

Julius Adleif m. p.

pagnie du chemin de fer électrique Monthey-Champéry-Morgins

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 28 juin 1933, à 11 heures, à Monthey, Hôtel des Postes.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1932.

Approbation des comptes et du bilan de l'exercice 1932.
 Nominations statutaires.

3. Nominations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1932, ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes sont tenus à la disposition des actionnaires, dès ce jour, au bureau de la Compagnie à Monthey et à la société suisse d'électricité et de traction à Bâle.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées à MM. les actionnaires, sur présentation des nouveaux titres, jusqu'au 24 juin, à Bâle, par la société suisse d'électricité et de traction. Aucune carte ne sera délivrée à partir du 26 juin 1933.

Monthey, le 10 juin 1933.

Le Conseil d'Administration.

Chemin de fer électrique Villars-Chesières à Bretaye

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 23 juin 1933, à 9.30 heures du matin, à l'Hôtel de Ville de Bex, avec l'ordre du jour suivant:

Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sur l'exercice 1932; discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Nomination de trois vérificateurs des comptes.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont, à partir du 13 juin, à la disposition des actionnaires, au bureau de la Compagnie, à Bex, qui délivre les cartes d'admission à l'assemblée jusqu'au 22 juin inclus.

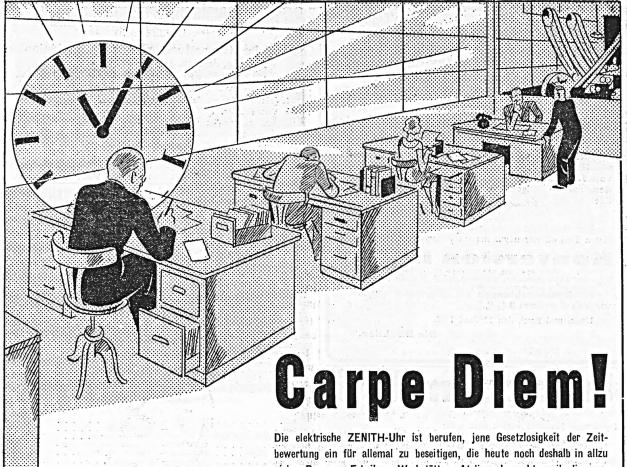
Il ne sera pas délivré de cartes le jour de l'assemblée.

Ces cartes donnent droit de circulation sur tous les trains du B.-G.-V.-C.

et du V. B. le jour de l'assemblée. (1164-6 L) 1926 i

Bex, le 9 juin 1933.

Le Conseil d'administration.



ZENITH

Die elektrische ZENITH wird direkt am Lichtnetz angeschlossen. Sie ist mit einem Präzisionsuhrwerk ausgestattet, dessen Feder durch einen Ferrarismotor aufgezogen wird. Dank 40-stündiger Gangreserve haben Stromunterbrüche auf den sichern Gang der elektrischen ZENITH keinen Einfluss. Die ZENITH-Elektrisch wird von den tüchtigsten Uhrmachern der Welt verfertigt.

Die elektrische ZENITH-Uhr ist berufen, jene Gesetzlosigkeit der Zeitbewertung ein für allemal zu beseitigen, die heute noch deshalb in allzu vielen Bureaux, Fabriken, Werkstätten, Ateliers herrscht, weil die vorhandenen, ausgedienten, unrichtig gehenden, unaufgezogenen Uhren entweder nicht verlässlich oder überhaupt zwecklos sind.

Der leitende, verantwortliche Kaufmann, der in seinem Betrieb streng auf die heute mehr denn je erforderliche Pünktlichkeit und rationelle Ausnutzung der über alles kostbaren Zeit hält, lässt in allen Arbeitsräumen anstelle der ausgewerkten, nutzlosen Uhren die elektrischen ZENITH-Uhren für Lichtanschluss anbringen. Unabhängig von jeglicher Wartung geben die elektrischen ZENITH tagaus, tagein, Jahr um Jahr, unfehlbar die richtige Zeit an und erziehen dadurch alle Angestellten und Arbeiter zur restlosen Pflichterfüllung.

So weit die betriebstechnische Seite der elektrischen ZENITH-Uhr. Und nun die menschliche Seite:

ZENITH verschafft einer Schar von fleissigen, fähigen Uhrenarbeitern durch die Herstellung der elektrischen ZENITH-Uhr für Lichtanschluss Arbeit und Verdienst. Wenn Sie die auch in Ihrem Betrieb herrschende Notwendigkeit zur Anschaffung der zeitgenauen ZENITH erkennen und diese anbringen lassen, so nützen Sie sich in erster Linie selbst, entheben aber auch einen Familienvater, wenigstens für einige Zeit, der Sorge drohender Arbeitslosigkeit.

Nütze den Tag!

Verlangen Sie die interessanten ZENITH-Elektrisch-Prospekte von der A.-G. für Messapparate Bern, Schwanengasse 8.